

# HELSINGIN KAUPUNGINVALTUUSTON PAINETUT ESITYSLISTAT

**VUONNA**

# 1918.

# ASIALUETTELO.

|                                                              | Esityslistan<br>N:o. | Asian<br>N:o. |
|--------------------------------------------------------------|----------------------|---------------|
| <b>A.</b>                                                    |                      |               |
| Ahlström, R., testamenttisäädös .....                        | 9                    | 35            |
| Alkoholipitoisten juomain kauppa .....                       | 2                    | 17            |
| Alpin kunnossapito .....                                     | 21                   | 6             |
| Alppilan hiihtomäki .....                                    | 7                    | 27            |
| " " .....                                                    | 19                   | 37            |
| Aluelääkärinvirka, Hermannin .....                           | 18                   | 3             |
| Ammattiholhooja-sihtööri, palkanlisäys .....                 | 15                   | 24            |
| Ammattikoulu, poikain, ks. Oppilaitokset.                    |                      |               |
| " tyttöjen, "                                                |                      |               |
| Anniskeluosakeyhtiö, johtokunnan jäsenet ja tarkastaja ..... | 6                    | 13            |
| " kertomus .....                                             | 8                    | 21            |
| " " .....                                                    | 17                   | 20            |
| " tarkastajan kertomus .....                                 | 17                   | 19            |
| " " .....                                                    | 18                   | 34            |
| " tilien ja hallinnon tarkastaja .....                       | 2                    | 50            |
| " Valtuuston edustaja johtokunnassa .....                    | 18                   | 32            |
| Apuraha (Hall, H. A. F.) .....                               | 13                   | 25            |
| " (Hofström, A.) .....                                       | 12                   | 28            |
| " " " .....                                                  | 15                   | 39 b)         |
| " (Jansson, I.) .....                                        | 12                   | 24            |
| " " " .....                                                  | 15                   | 39 a)         |
| " ylim. (Kallinen, J.) .....                                 | 6                    | 33            |
| " " " .....                                                  | 12                   | 41            |
| " (Karlsson, M. C.) .....                                    | 10                   | 51            |
| " (Korpela, A.) .....                                        | 17                   | 31            |
| " (Löfström, I. H. I.) .....                                 | 11                   | 24            |
| " (Männistö, M.) .....                                       | 5                    | 39            |
| " (Rothman, H.) .....                                        | 6                    | 15            |
| " (Salin, J.) .....                                          | 10                   | 39            |
| " ( " M. M.) .....                                           | 12                   | 39            |
| " (Sandelin, G. T. M.) .....                                 | 10                   | 19            |

|                                                                                                 | Esityslistan<br>N:o. | Asian<br>N:o. |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|---------------|
| Apuraha (Sirén, J. A.) .....                                                                    | 10                   | 8             |
| ” (Voikonpää, E.) .....                                                                         | 17                   | 10            |
| Apuripäivätyöt ja tarveaineet, määräraha .....                                                  | 2                    | 34            |
| Armeija, jäsen lahjoituskomiteaan .....                                                         | 7                    | 35            |
| Asetuskokoelma, ks. Kunnallisasetuskoelma.                                                      |                      |               |
| Asevelvollisuuskutsunta, kustannukset .....                                                     | 10                   | 3             |
| ” ” .....                                                                                       | 15                   | 5             |
| Asevelvollisten perheet, avustus .....                                                          | 11                   | 14            |
| Asuinrakennukset Sinivuorensaalla .....                                                         | 20                   | 28            |
| Asuntotarkastuskonttori, tarverahat .....                                                       | 5                    | 14            |
| Automobiilien katsastus- ja automobiilinkuljettajain tutkinta-<br>taksa .....                   | 5                    | 30            |
| Avoliittoasiain notaari .....                                                                   | 9                    | 23            |
| Avustava kaupunginkassanhoitaja, virkaero .....                                                 | 5                    | 27            |
| <b>B.</b>                                                                                       |                      |               |
| Barnens borg .....                                                                              | 9                    | 44            |
| Bengtsår, erään saaren vuokraus .....                                                           | 16                   | 26            |
| Bleholma, Etelä, tiluksen N:o 101 hallintaoikeus .....                                          | 16                   | 12            |
| Boxbacka, tievalistus .....                                                                     | 12                   | 37            |
| ” ks. myös Hätäaputyöt.                                                                         |                      |               |
| Brunakärr ja Nyåker, pakkolunastus .....                                                        | 2                    | 43            |
| ” ” ” sekä Korpas, sähkövoiman anto .....                                                       | 15                   | 47            |
| Brändön saaren ja Sörnäsins niemekkeen välinen silta .....                                      | 11                   | 8             |
| Brändö Spårvägsaktiebolag, Brändön—Sörnäsins silta-aukkojen<br>väliaikainen järjestäminen ..... | 11                   | 8             |
| ” ” matkustajamaksun korotus .....                                                              | 15                   | 54            |
| Budjetti .....                                                                                  | 21                   | 13            |
| Budjettimäärärahain ylitys .....                                                                | 2                    | 59            |
| Budjettivaliokunta, ks. Kaupunginvaltuusto.                                                     |                      |               |
| Busholma, laiturivalistus .....                                                                 | 17                   | 13            |
| Bölen talo, erään alueen vuokraus .....                                                         | 18                   | 13            |
| <b>C.</b>                                                                                       |                      |               |
| Cygnæuksen kokoelma, määräraha .....                                                            | 2                    | 31            |

|                                                                                         | Esityslistan<br>N:o. | Asian<br>N:o. |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|---------------|
| <b>D.</b>                                                                               |                      |               |
| Desinfioimismajala, lisämääräraha .....                                                 | 16                   | 15 b)         |
| Domarby, navetan korjaus .....                                                          | 15                   | 17            |
| ” ” ” .....                                                                             | 21                   | 6             |
| Drumsö, eräiden osain myyntitarjous .....                                               | 13                   | 15            |
| ” ” ” ” .....                                                                           | 14                   | 4             |
| ” ” ” ” .....                                                                           | 16                   | 9             |
| Duodecim, sairaalatontti .....                                                          | 5                    | 40            |
| <b>E.</b>                                                                               |                      |               |
| Ebeneserkoti, lastenseimi .....                                                         | 19                   | 36            |
| Elinkeino-oikeus (Andersson, K. B.) .....                                               | 2                    | 2 d)          |
| ” (Bitte, H.) .....                                                                     | 2                    | 2 a)          |
| ” (Gerber, B. ja E.) .....                                                              | 18                   | 2             |
| ” (Holmström, J. E.) .....                                                              | 10                   | 2 f)          |
| ” (Hörhammer, P.) .....                                                                 | 10                   | 2 a)          |
| ” (Jakubovitsch, I. J.) .....                                                           | 19                   | 2 a)          |
| ” (Junanoff, D.) .....                                                                  | 10                   | 2 c)          |
| ” (Klingström, H. S.) .....                                                             | 5                    | 2 b)          |
| ” (Kokin, V.) .....                                                                     | 11                   | 2             |
| ” (Kvitnitzky, N.) .....                                                                | 17                   | 3 a)          |
| ” (Lambertson, S. A. F.) .....                                                          | 2                    | 2 c)          |
| ” (Lampos, G. J.) .....                                                                 | 13                   | 2             |
| ” (Lundström, N. D.) .....                                                              | 2                    | 2 b)          |
| ” (Peterson, F.) .....                                                                  | 19                   | 2 b)          |
| ” (Piehl & Fehling) .....                                                               | 10                   | 2 b)          |
| ” (Scheinin, Chazke Leiser) .....                                                       | 17                   | 3 b)          |
| ” (Sörensen, J. A. W.) .....                                                            | 5                    | 2 a)          |
| ” (Tenström, N. O. L.) .....                                                            | 10                   | 2 d)          |
| ” (Åhman, F. A. ja Sundvall, A. J.) .....                                               | 10                   | 2 e)          |
| ” (Örtengren, H. G.) .....                                                              | 11                   | 27            |
| Elintarpeet, Kansanravintohallituksen .....                                             | 12                   | 31            |
| ” ” .....                                                                               | 17                   | 33            |
| ” kaupungin sairaalain .....                                                            | 17                   | 34            |
| ” kotimaisen sotaväen .....                                                             | 12                   | 30            |
| ” leivän, jauhojen ja voin alennuskortit .....                                          | 8                    | 38            |
| ” ruokintaosaston .....                                                                 | 4                    | 8             |
| Elintarpeiden hinnan alennus vähävaraisille .....                                       | 21                   | 9             |
| Elintarvehankinta, kaupungin vähävaraisille .....                                       | 18                   | 11            |
| ” sen edistäminen .....                                                                 | 20                   | 19            |
| ” Vaivaishoitohallituksen virkailijoille .....                                          | 18                   | 23            |
| Elintarvekysymys, saksalaisten joukkojen ylipäällikön vastaus<br>Vston esitykseen ..... | 5                    | 57            |





|                                                                                      | Esityslistan<br>N:o. | Asian<br>N:o. |
|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|---------------|
| Hätäaputyöt, työkalut .....                                                          | 2                    | 38            |
| ” ” .....                                                                            | 5                    | 10            |
| ” ” .....                                                                            | 5                    | 17            |
| ” valmistettujen tuotteiden myynti .....                                             | 7                    | 19            |
| ” y. m. ....                                                                         | 5                    | 18            |
| Hätäavun jakaminen työväeneduskunnan välityksellä .....                              | 2                    | 63            |
| ” ” s:n, Kvston päätöksen muutos .....                                               | 7                    | 8             |
| Höyrylaiva „Prinzessin Heinrich“, satamamaksut .....                                 | 18                   | 8             |
| <b>I.</b>                                                                            |                      |               |
| Influenssasairaala, ks. Sairaalat.                                                   |                      |               |
| Inventtaajat, kaupungin irtaimen omaisuuden .....                                    | 21                   | 3             |
| Istutukset, määräraha .....                                                          | 2                    | 37            |
| ” ja puutaimistot .....                                                              | 21                   | 6             |
| <b>J.</b>                                                                            |                      |               |
| Johto- ja lautakuntain jäsenten vaali .....                                          | 21                   | 1             |
| Julkinen notaari, toinen, menetettyjen virkasivutulojen korvaus                      | 12                   | 6             |
| Juovutusjuomain kauppa .....                                                         | 2                    | 17            |
| Järjestyksen palauttaminen .....                                                     | 8                    | 2             |
| Järjestöpojat, ks. Työväen järjestöpojat.                                            |                      |               |
| Jääkäriprikaati, Helsingin, siihen yhtyneiden virka- ja palvelusmiesten palkat ..... | 4                    | 13            |
| <b>K.</b>                                                                            |                      |               |
| Kaapeli, ks. Korkeajännitekaapeli.                                                   |                      |               |
| Kaasunhinnan korotus .....                                                           | 15                   | 29            |
| Kaasuvalaistus, kaupungin, lisämääräraha .....                                       | 12                   | 10            |
| Kadun kunnossapito, I. Viertotien .....                                              | 1                    | 5             |
| Kaduntasoitus, Savilankadun .....                                                    | 2                    | 3             |
| Kaduntasoitustyöt Töölössä .....                                                     | 2                    | 56            |
| Kadut ja yleiset paikat, korjaukset .....                                            | 5                    | 13            |
| Kahdeksan tunnin työpäivä .....                                                      | 7                    | 11            |
| ” ” ” .....                                                                          | 10                   | 6             |
| ” ” ” .....                                                                          | 18                   | 5             |
| Kaivopuiston haudat, poistaminen .....                                               | 3                    | 8             |
| ” ” ” .....                                                                          | 5                    | 53            |
| ” ” ” muistomerkki .....                                                             | 5                    | 24            |
| Kaivopuiston ja Mäntymäen hautain poistaminen .....                                  | 3                    | 8             |
| ” ” ” ” ” .....                                                                      | 5                    | 53            |
| Kalapörssi, myyntipaikan kuntoonpano .....                                           | 10                   | 41            |
| Kallinajanlisäys, eläkkeen- ja apurahansaaajain .....                                | 21                   | 11 b)         |



|                                  | Esityslistan<br>N:o. | Asian<br>N:o. |
|----------------------------------|----------------------|---------------|
| Kansaloikeus (Artuschkin, I. M.) | 15                   | 1—26)         |
| " (Assmann, M. C.)               | 16                   | 1—9)          |
| " (Astafjeff, E. N.)             | 9                    | 1 e)          |
| " (Avdejeff, O.)                 | 2                    | 1 a)          |
| " (Babinski, H.)                 | 8                    | 1 cc)         |
| " ( " J. M.)                     | 17                   | 2, A), 2)     |
| " (Baburin, A.)                  | 13                   | 1 c)          |
| " (Bakalin, S.)                  | 16                   | 1—10)         |
| " (Balaschoff, L.)               | 11                   | hh)           |
| " (Bamford, M.)                  | 11                   | 1 zz)         |
| " (Basanoff-Kokkinen, M.)        | 9                    | 1 w)          |
| " (Basoff, W.)                   | 10                   | 1 jj)         |
| " (Beaurain, E.)                 | 5                    | 1 b)          |
| " (Beck, K. J.)                  | 17                   | 2, A), 10)    |
| " (Behrsin, E.)                  | 10                   | 1 ääää)       |
| " (Belevitsch, S.)               | 9                    | 1 v)          |
| " (Belotstotskij, A. K.)         | 9                    | 1 hhh)        |
| " (Berescheffskij, I. S.)        | 9                    | 1 dddd)       |
| " (Berg, E. H.)                  | 10                   | 1 cc)         |
| " ( " M. C.)                     | 10                   | 1 bb)         |
| " (Berman, C. L.)                | 11                   | 1 å)          |
| " (Bernhoff, K. A. E.)           | 8                    | 1 h)          |
| " (Bernstein, B.)                | 11                   | 1 t)          |
| " ( " E.)                        | 11                   | ff)           |
| " ( " H.)                        | 15                   | 1—1)          |
| " ( " S.)                        | 15                   | 1—15)         |
| " (Billman, A. E. J.)            | 17                   | 2, A), 31)    |
| " (Bitte, H.)                    | 11                   | 1 aa)         |
| " (Bjelousoff, M.)               | 10                   | 1 j)          |
| " (Blankett, A. M.)              | 18                   | 1, 25)        |
| " (Blaugrund, B.)                | 11                   | gg)           |
| " (Bloch, R.)                    | 17                   | 2, A, 9)      |
| " (Bode, C. P.)                  | 9                    | 1 uu)         |
| " (Bodisco, C. F. v.)            | 10                   | 1 bbbb)       |
| " (Bogdanoff, O.)                | 12                   | 1 p)          |
| " (Bonsdroff, N.)                | 9                    | 1 kkkk)       |
| " (Borosdin, E.)                 | 17                   | 2, A), 3)     |
| " (Brandt, Palo, V.)             | 10                   | 1 hhh)        |
| " (Brander, J.)                  | 5                    | 1 e)          |
| " (Braune, C. W. W.)             | 15                   | 1—51)         |
| " (Bredo, L. ja V.)              | 10                   | 1 r)          |
| " (Britwin, Dimitri y. m.)       | 10                   | 1 o)          |
| " (Bruno, L. M. C.)              | 9                    | 1 c)          |
| " (Bruno-Pell, H.)               | 9                    | 1 b)          |

|                                                        | Esityslistan<br>N:o. | Asian<br>N:o. |
|--------------------------------------------------------|----------------------|---------------|
| Kansaloikeus (Budsko, A.)                              | 11                   | 1 tt)         |
| " (Bundul, K. A. G. y. m.)                             | 15                   | 1—39)         |
| " (Burstein, H. W.)                                    | 10                   | 1—2 a)        |
| " (Butusoff, O. J.)                                    | 9                    | 1 nn)         |
| " ( " S. L.)                                           | 9                    | 1 mm)         |
| " (Cederbaum, A. K.)                                   | 11                   | 1 n)          |
| " (Chaitz, E. S.)                                      | 9                    | 1 yy)         |
| " (Contines, J.)                                       | 17                   | 2, A), 5)     |
| " (Cronström, S. H.)                                   | 15                   | 1—50)         |
| " (Dahlberg, L. E.)                                    | 9                    | 1 ecc)        |
| " (Dankowsky, J.)                                      | 16                   | 1—5)          |
| " (Daukschis, M.)                                      | 9                    | 1 rrr)        |
| " (Davidkin, A.)                                       | 16                   | 1—4)          |
| " ( " E.)                                              | 17                   | 2, A), 29)    |
| " (Domanski, E.)                                       | 15                   | 1—21)         |
| " (Domaziak, P.)                                       | 10                   | 1—1 u)        |
| " (Doroschenko-Dorsén, A. A.)                          | 9                    | 1 III)        |
| " (Drizin, A.)                                         | 17                   | 2, A), 34)    |
| " ( " M.)                                              | 17                   | 2, A), 7)     |
| " (Dubrowin, A. I.)                                    | 9                    | 1 IIII)       |
| " (Eckert, P.)                                         | 18                   | 1, 20)        |
| " (Ekstein, D. J.)                                     | 11                   | 1 u)          |
| " (Einborek, J.)                                       | 17                   | 2, A), 23)    |
| " (Endras, P.)                                         | 8                    | 1 d)          |
| " (Engel, A.)                                          | 15                   | 1—6)          |
| " ( " H.)                                              | 11                   | 1 s)          |
| " (Epstein, H.)                                        | 10                   | 1—1 ö)        |
| " (Espe, R.)                                           | 11                   | 1 vv)         |
| " (Federmesser, D. y. m.)                              | 15                   | 1—23)         |
| " (Fedosejeff, A.)                                     | 17                   | 2, A), 20)    |
| " ( " D.)                                              | 10                   | 1 c)          |
| " (Felschau, H. B. L.)                                 | 9                    | 1—1 d)        |
| " (Feodoroff, O., M. ja E.)                            | 9                    | 1—j)          |
| " ( " M.)                                              | 10                   | 1 nnnn)       |
| " (Fiedler, H.)                                        | 17                   | 2, A), 4)     |
| " (Fijalkowski, J.)                                    | 18                   | 1, 8)         |
| " (Fogolkin, A.)                                       | 10                   | 1 rr)         |
| " (Forostenko, D., Forostenko, A. ja For-<br>stén, V.) | 10                   | 1 äää)        |
| " (Fratz, C. A.)                                       | 10                   | 1—1 g)        |
| " (Freyman, von, E.)                                   | 10                   | 1 eeee)       |
| " ( " " H.)                                            | 11                   | 1 qq)         |
| " ( " " O.)                                            | 11                   | 1 mm)         |
| " ( " " O. N. J. S.)                                   | 15                   | 1—35)         |

|                                        | Esityslistan<br>N:o. | Asian<br>N:o. |
|----------------------------------------|----------------------|---------------|
| Kansaloikeus (Friedmann, H.)           | 6                    | 37            |
| " (Frick, M.)                          | 18                   | 1, 22)        |
| " (Fågel, I. M.)                       | 11                   | 1 nn)         |
| " (Gaidarobow, E.)                     | 10                   | 1—1 d)        |
| " (Gasilow, H.)                        | 17                   | 2, A), 14)    |
| " (Gavriloff, F.)                      | 10                   | 1 b)          |
| " (Gleboff, S.)                        | 10                   | 1 kkkk)       |
| " (Gobert, J.)                         | 18                   | 1, 11)        |
| " ( " M.)                              | 18                   | 1, 10)        |
| " ( " N.)                              | 18                   | 1, 9)         |
| " (Golubeff, A.)                       | 9                    | 1 o)          |
| " (Gordin, S. M.)                      | 12                   | 1 c)          |
| " (Gorell, M.)                         | 11                   | 1 r)          |
| " (Gorfunkel, J.)                      | 17                   | 2, A), 13)    |
| " (Granath, E. H.)                     | 17                   | 2, A), 36)    |
| " (Grasoff, E.)                        | 8                    | 1 k)          |
| " ( " K.)                              | 8                    | 1 l)          |
| " (Gromoff, I. sekä Gromoff, O. ja N.) | 10                   | 1 zzz)        |
| " (Grieben, A. R. O.)                  | 9                    | 1 nnnn)       |
| " (Grundman, L.)                       | 15                   | 1, 10)        |
| " (Grünstein, I. J.)                   | 10                   | 1—1 e)        |
| " (Guthwert, I.)                       | 18                   | 1, 13)        |
| " ( " M.)                              | 15                   | 1—2)          |
| " (Hackzell, L.)                       | 17                   | 2, A), 12)    |
| " (Hainatsky, P.)                      | 15                   | 1—7)          |
| " (Handel, A. E.)                      | 10                   | 1—1 å)        |
| " (Hanschmidt, J.)                     | 8                    | 1 ö)          |
| " (Hansson Kutter, G.)                 | 8                    | 1 u)          |
| " (Hartmuth, J. A.)                    | 9                    | 1 bbb)        |
| " (Heideman, M.)                       | 10                   | 1 ö)          |
| " (Henkel, W.)                         | 9                    | 1 z)          |
| " (Herbert, G.)                        | 17                   | 2, A), 6)     |
| " (Herrmann, J. sekä A. E. ja G. J.)   | 9                    | 1 zzzz)       |
| " (Hertik, J.)                         | 10                   | 1 dddd)       |
| " (Hirschowitz, J.)                    | 13                   | 1 ö)          |
| " (Hjelmfelt, E. S. G.)                | 12                   | 1 t)          |
| " (Holubovitsch, P.)                   | 8                    | 1 j)          |
| " (Ignatius, H.)                       | 8                    | 1 f)          |
| " (Iiläinen, P.)                       | 11                   | ii)           |
| " (Iivanainen, E. E.)                  | 9                    | 1 ee)         |
| " ( " S. L.)                           | 8                    | 1 ee)         |
| " ( " T. I.)                           | 9                    | 1 qqqq)       |
| " (Iljin, T.)                          | 8                    | 1 z)          |
| " (Imjack, A.)                         | 17                   | 2, A), 32)    |

|                                           | Esityslistan<br>N:o. | Asian<br>N:o. |
|-------------------------------------------|----------------------|---------------|
| Kansaloikeus (Imjack, J.)                 | 15                   | 1—33)         |
| " (Intelmann, C. L. W.)                   | 9                    | 1 ää)         |
| " (Isajew, B.)                            | 10                   | 1—1 h)        |
| " (Ivanoff, A.)                           | 10                   | 1 kkk)        |
| " ( " " )                                 | 11                   | 1 ll)         |
| " ( " D. D.)                              | 15                   | 1—46)         |
| " ( " D.)                                 | 17                   | 2, A), 25)    |
| " ( " J. W.)                              | 10                   | 1 ää)         |
| " ( " S.)                                 | 13                   | 1 a)          |
| " (Iwanoff, V. P.)                        | 12                   | 1 m)          |
| " (Ivanoffskij, V. W.)                    | 9                    | 1 ff)         |
| " (Ivanow, P.)                            | 11                   | 1 pp)         |
| " (Ivasjura, W. ja J.)                    | 10                   | 1 ff)         |
| " (Ivin, V.)                              | 10                   | 1 g)          |
| " (Jablonski, N.)                         | 15                   | 1—31)         |
| " (Jahns, W.)                             | 9                    | 1 hh)         |
| " (Jakovleff, M.)                         | 10                   | 1 kk)         |
| " ( " P.)                                 | 15                   | 1—42)         |
| " (Jakubow, R.)                           | 9                    | 1 oo)         |
| " (Jankelov, I.)                          | 12                   | 1 g)          |
| " (Jankelow, F.)                          | 15                   | 1—16)         |
| " ( " S.)                                 | 13                   | 1 bb)         |
| " ( " " )                                 | 15                   | 1—43)         |
| " (Janow, P. S.)                          | 9                    | 1—1 f)        |
| " (Jantson, H.)                           | 8                    | 1 e)          |
| " (Jaschinsky, L.)                        | 9                    | 1 f)          |
| " ( " V.)                                 | 9                    | 1 i)          |
| " (Jasjunas, J.)                          | 9                    | 1 ii)         |
| " (Jedeschew, Paraskovaja, Peter ja Anna) | 17                   | 2, A), 27)    |
| " (Jefimoff, A.)                          | 10                   | 1 aaa)        |
| " ( " A.)                                 | 10                   | 1 eee)        |
| " ( " I.)                                 | 10                   | 1 xx)         |
| " ( " I. S.)                              | 10                   | 1 fff)        |
| " ( " L.)                                 | 13                   | 1 p)          |
| " ( " P.)                                 | 10                   | 1 ccc)        |
| " ( " V.)                                 | 10                   | 1 bbb)        |
| " (Jegoroff, P.)                          | 10                   | 1—2 g)        |
| " (Jermakoff, G.)                         | 10                   | 1 ll)         |
| " (Jurke, A.)                             | 8                    | 1 aa)         |
| " (Jürgenson, A. D.)                      | 10                   | 1 jjjj)       |
| " (Kabailo, V. y. m.)                     | 10                   | 1 cccc)       |
| " (Kaffka, S. J.)                         | 15                   | 1—24)         |
| " (Kahn, J. H.)                           | 13                   | 1 y)          |
| " (Kaley, P. J.)                          | 10                   | 1 oooo)       |

|                                     | Esityslistan<br>N:o. | Asian<br>N:o. |
|-------------------------------------|----------------------|---------------|
| Kansaloikeus (Kamtsan, B. B.)       | 11                   | 1 k)          |
| " (Kannokene, F. M.)                | 16                   | 1, 6)         |
| " (Karauloff, A.)                   | 10                   | 1 ää)         |
| " (Karlsson, J. E.)                 | 15                   | 1—49)         |
| " (Karmascheff, A., A. J. ja M.)    | 9                    | 1—1 b)        |
| " (Kartavzeff, O. A.)               | 10                   | 1 s)          |
| " (Kasulkin, J. L.)                 | 15                   | 1—3)          |
| " (Kauffeldt, G. E. R.)             | 9                    | 1 öö)         |
| " (Krilloff, M.)                    | 13                   | 1 t)          |
| " (Kits, A. E.)                     | 9                    | 1 qq)         |
| " ( " E. E.)                        | 9                    | 1 ttt)        |
| " (Klevesal, V.)                    | 16                   | 1—2           |
| " (Klinge, O. K. K.)                | 9                    | 1 ää)         |
| " (Klosse, von, Therese ja Theodor) | 10                   | 1 l)          |
| " (Knjaseff, N.)                    | 10                   | 1—1 p)        |
| " (Knopp, H.)                       | 17                   | 2, A), 24)    |
| " (Koch, C. O. V. C.)               | 7                    | 1 b)          |
| " ( " E.)                           | 10                   | 1 gggg)       |
| " ( " M.)                           | 10                   | 1 ffff)       |
| " ( " O. K.)                        | 9                    | 1 ääää)       |
| " ( " P. N. A.)                     | 9                    | 1 u)          |
| " (Kocklin, F.)                     | 15                   | 1—18)         |
| " (Kokka, S.)                       | 8                    | 1 m)          |
| " (Kollman, A. ja E.)               | 9                    | 1 mmm)        |
| " (Komaroff, A.)                    | 10                   | 1 a)          |
| " ( " I.)                           | 15                   | 1—13)         |
| " ( " P. A.)                        | 9                    | 1 gg)         |
| " (Komljakow, G. P.)                | 9                    | 1 ooo)        |
| " (Konstantinoff, A.)               | 9                    | 1 s)          |
| " (Koponen, A.)                     | 13                   | 1 i)          |
| " (Koppel, F.)                      | 11                   | 1 ee)         |
| " (Koreneff, W. A.)                 | 9                    | 1 ö)          |
| " (Korjagin, A.)                    | 12                   | 1 l)          |
| " ( " E.)                           | 9                    | 1 vv)         |
| " ( " I.)                           | 9                    | 1 pp)         |
| " ( " I. I.)                        | 9                    | 1 vvv)        |
| " ( " M.)                           | 9                    | 1 xxx)        |
| " (Kosevnikoff, A.)                 | 10                   | 1—1 t)        |
| " (Kosloff, N. ja W.)               | 17                   | 2, A), 15)    |
| " (Kosonen, P.)                     | 10                   | 1 aa)         |
| " (Kotschak, J.)                    | 9                    | 1 yyyy)       |
| " ( " M. B. S.)                     | 7                    | 1 k)          |
| " (Kovalsky, A.)                    | 7                    | 1 f)          |
| " ( " M.)                           | 15                   | 1—45)         |

|                                | Esityslistan<br>N:o. | Asian<br>N:o. |
|--------------------------------|----------------------|---------------|
| Kansaloikeus (Kovalsky, M. S.) | 13                   | 1 b)          |
| " (Kovalskij, S.)              | 10                   | 1—2 f)        |
| " (Kraftschenko, V.)           | 10                   | 1 zz)         |
| " (Kreitan, H. A. A.)          | 13                   | 1 s)          |
| " (Kreso, M.)                  | 10                   | 1 e)          |
| " (Krjukoff, A.)               | 10                   | 1—1 n)        |
| " (Krohn, F.)                  | 11                   | 1 j)          |
| " (Krutetzkij, A.)             | 9                    | 1 kk)         |
| " (Kudriävzeff, J. F.)         | 15                   | 1—29)         |
| " (Kudrjavitzeff, I. P.)       | 10                   | 1 gg)         |
| " (Kulikoffsky, F. G.)         | 9                    | 1 ll)         |
| " (Kurimo, K.)                 | 9                    | 1 ggg)        |
| " (Kusmin, E. M.)              | 18                   | 1, 23)        |
| " ( " M. A.)                   | 9                    | 1 eee)        |
| " (Kusmin-Bondarew, F.)        | 10                   | 1 iii)        |
| " (Kutin, S. I.)               | 9                    | 1 iii)        |
| " (Kutisker, I. B.)            | 8                    | 1 q)          |
| " (Kvinberg, L.)               | 18                   | 1, 14)        |
| " (Küttner, O. v.)             | 9                    | 1 zzz)        |
| " (Lebedeff, P.)               | 11                   | 1 x)          |
| " (Leffkovitsch, M.)           | 10                   | 1 öööö)       |
| " (Leffkowitsch, D.)           | 17                   | 2, A), 8)     |
| " (Leibow, A.)                 | 9                    | 1 g)          |
| " (Leijneck, F.)               | 10                   | 1 ääää)       |
| " (Leipzig, R. H.)             | 9                    | 1 äää)        |
| " (Leppenit, J. A.)            | 7                    | 1 h)          |
| " (Levith, H. M.)              | 15                   | 1—41)         |
| " (Liebkind, M.)               | 11                   | 1 bb)         |
| " (Linder, B.)                 | 17                   | 2, A), 18)    |
| " ( " J.)                      | 12                   | 1 d)          |
| " (Liss, A.)                   | 12                   | 1 b)          |
| " ( " J.)                      | 10                   | 1 rrrr)       |
| " ( " K.)                      | 10                   | 1 mmmm)       |
| " (Lukavitsch, E. K.)          | 11                   | 1 y)          |
| " (Lukin, M.)                  | 10                   | 1 aaaa)       |
| " (Lutz, B. A.)                | 9                    | 1 aa)         |
| " (Lutzman, M. y. m.)          | 13                   | 1 u)          |
| " (Maestri, G.)                | 11                   | 1 xx)         |
| " (Majkoff, A. ja O.)          | 10                   | 1 ä)          |
| " ( " N.)                      | 10                   | 1 oo)         |
| " (Makarevitsch, E. E.)        | 10                   | 1 v)          |
| " (Malanin, A.)                | 13                   | 1 f)          |
| " ( " X.)                      | 13                   | 1 e)          |
| " (Malewa, H. M.)              | 11                   | 1 f)          |

|                                               | Esityslistan<br>N:o. | Asian<br>N:o. |
|-----------------------------------------------|----------------------|---------------|
| Kansaloikeus (Maligin, W. D. ja N. D.) .....  | 9                    | 1 qqq)        |
| ” (Malleus, H.) .....                         | 15                   | 1—47)         |
| ” (Mamonoff, I.) .....                        | 13                   | 1 o)          |
| ” (Maltzeff, V. T.) .....                     | 10                   | 1 tt)         |
| ” (Mandelstam, K. tyttärineen) .....          | 2                    | 1 c)          |
| ” (Marguloff, M.) .....                       | 10                   | 1 p)          |
| ” (Mariani-Cerati, G.) .....                  | 13                   | 1 ee)         |
| ” (Markiewicz, J.) .....                      | 10                   | 1 uuuu)       |
| ” (Marlotoff, I.) .....                       | 9                    | 1 m)          |
| ” (Martchelewitsch, E. F.) .....              | 10                   | 1 ss)         |
| ” (Martinson, C. L. ja M. S. A.) .....        | 10                   | 1—1 b)        |
| ” (Marusin, J.) .....                         | 10                   | 1 vvvv)       |
| ” (Marzinowski, M.) .....                     | 11                   | 1 ss)         |
| ” (Mathelin-Schtjeglów, Lydia ja Georg) ..... | 7                    | 1 d)          |
| ” (Mattsoff, K.) .....                        | 9                    | 1—1 i)        |
| ” ( ” S.) .....                               | 10                   | 1—1 f)        |
| ” (Melnikoff, N.) .....                       | 18                   | 1, 4)         |
| ” (Merscheijewski, A.) .....                  | 8                    | 1 ll)         |
| ” (Mihejeff, A.) .....                        | 16                   | 1—3)          |
| ” (Mitrofanoff, E. ja V.) .....               | 10                   | 1 ttt)        |
| ” (Michailoff, N.) .....                      | 12                   | 1 a)          |
| ” (Michailow, E.) .....                       | 10                   | 1 ä)          |
| ” (Minin, S., M. ja S.) .....                 | 9                    | 1—1 g)        |
| ” (Miklaschewsky, V.) .....                   | 10                   | 1 z)          |
| ” (Mironoff, A.) .....                        | 10                   | 1 ddd)        |
| ” (Mitzner, S.) .....                         | 15                   | 1—19)         |
| ” (Moisejeva, N. I.) .....                    | 12                   | 1 r)          |
| ” (Moikow, C. A. M.) .....                    | 9                    | 1 fff)        |
| ” (Molin, E. V.) .....                        | 9                    | 1 bb)         |
| ” (Moll, G.) .....                            | 18                   | 1, 24)        |
| ” (Mondrawicki, T.) .....                     | 11                   | 1 z)          |
| ” (Morschoff, E.) .....                       | 10                   | 1 dd)         |
| ” (Moschkireff, P. poikineen) .....           | 10                   | 1 ööö)        |
| ” (Muraschkin, A.) .....                      | 9                    | 1 rrrr)       |
| ” (Musaleffski, L.) .....                     | 10                   | 1—1 s)        |
| ” (Myrkell, R. A.) .....                      | 18                   | 1, 17)        |
| ” (Münster, A. A. E.) .....                   | 9                    | 1 k)          |
| ” (Mäier, K.) .....                           | 9                    | 1 uuu)        |
| ” (Mänd, A. A.) .....                         | 10                   | 1 ggg)        |
| ” (Nadbornik, I.) .....                       | 8                    | 1 o)          |
| ” ( ” S.) .....                               | 18                   | 1, 16)        |
| ” (Nagibin, K.) .....                         | 10                   | 1 yyyy)       |
| ” (Naumoff, D.) .....                         | 9                    | 1 öööö)       |
| ” (Nesteroff, M.) .....                       | 10                   | 1 u)          |

|                            | Esityslistan<br>N:o. | Asian<br>N:o. |
|----------------------------|----------------------|---------------|
| Kansaloikeus (Niemura, A.) | 9                    | 1 h)          |
| " ( " W.)                  | 9                    | 1 dd)         |
| " (Nikiforow, Y.)          | 7                    | 1 j)          |
| " (Nikolajeff, J. M.)      | 11                   | ji)           |
| " (Novikoff, O.)           | 17                   | 2, A), 16)    |
| " (Obolensky, M. V.)       | 9                    | 1 oooo)       |
| " (Org, S.)                | 7                    | 1 a)          |
| " (Orlando, M.)            | 11                   | 1 yy)         |
| " (Orlikoff, M.)           | 9                    | 1 q)          |
| " (Orloff, A.)             | 8                    | 1 kk)         |
| " (Orscholik, S. A.)       | 18                   | 1, 5)         |
| " (Osetschikoff, W.)       | 18                   | 1, 2)         |
| " (Osipoff, A.)            | 9                    | 1 å)          |
| " (Osokin, A.)             | 10                   | 1 xxx)        |
| " (Pallav, A.)             | 15                   | 1—11)         |
| " (Pappe, M.)              | 9                    | 1 jjj)        |
| " (Pasternack, E. y. m.)   | 12                   | 1 s)          |
| " (Pasterstein, M.)        | 13                   | 1 z)          |
| " (Paul, G. M.)            | 10                   | 1—1 ä)        |
| " (Paulinoff, W.)          | 11                   | 1 m)          |
| " (Pauloff-Talvio, J.)     | 8                    | 1 dd)         |
| " (Pell, A. C.)            | 10                   | 1—1 j)        |
| " (Perach, M.)             | 15                   | 1—14)         |
| " (Peschkoff, M. A.)       | 9                    | 1 xx)         |
| " (Pergament, J.)          | 16                   | 1—7)          |
| " ( " M.)                  | 12                   | 1 h)          |
| " (Perkowsky, A.)          | 13                   | 1 k)          |
| " ( " C.)                  | 13                   | 1 j)          |
| " ( " L.)                  | 10                   | 1—1 i)        |
| " ( " V.)                  | 10                   | 1—1 r)        |
| " (Perlman, A.)            | 12                   | 1 j)          |
| " ( " I. B.)               | 9                    | 1—1 k)        |
| " ( " I. M.)               | 15                   | 1—37)         |
| " (Peschkoff, M.)          | 10                   | 1—2 d)        |
| " ( " M. A.)               | 15                   | 1—36)         |
| " (Petersohn, F. J.)       | 9                    | 1—ppp)        |
| " (Petrakoff, N.)          | 8                    | 1 ff)         |
| " ( " P.)                  | 8                    | 1 gg)         |
| " (Petroff, A. I.)         | 8                    | 1 ä)          |
| " ( " L. A. ja V. W.)      | 9                    | 1 cccc)       |
| " ( " V.)                  | 9                    | 1 mmmm)       |
| " ( " X.)                  | 10                   | 1 y)          |
| " (Pettay, J. H.)          | 10                   | 1 yyy)        |
| " (Pingoud, E.)            | 13                   | 1 v)          |

|                                   | Esityslistan<br>N:o. | Asian<br>N:o. |
|-----------------------------------|----------------------|---------------|
| Kansaloikeus (Pischoff, P.)       | 16                   | 1—8)          |
| " (Podschivaloff, D.)             | 10                   | 1—1 k)        |
| " (Polosuchin, I.)                | 10                   | 1 vvv)        |
| " ( " J. D.)                      | 15                   | 1—32)         |
| " ( " M.)                         | 10                   | 1 uuu)        |
| " (Popoff, C. W.)                 | 9                    | 1 ss)         |
| " ( " O.)                         | 15                   | 1—27)         |
| " ( " S. W.)                      | 17                   | 2, A), 19)    |
| " (Poriskin, D.)                  | 10                   | 1 pp)         |
| " (Poschadel, A.)                 | 10                   | 1 nnn)        |
| " (Postnoff, V.)                  | 7                    | 1 g)          |
| " (Postnova, M. ja E.)            | 10                   | 1 ee)         |
| " (Potankin, M.)                  | 9                    | 1 rr)         |
| " ( " N.)                         | 10                   | 1 qqqq)       |
| " ( " S. E.)                      | 9                    | 1 bbbb)       |
| " (Povalihin, A.)                 | 10                   | 1 h)          |
| " ( " E.)                         | 10                   | 1 i)          |
| " (de Prado, Messia, E.)          | 9                    | 1—1 m)        |
| " (Prohoroff, M.)                 | 10                   | 1 jjj)        |
| " (Prokopjeff, O. ja M.)          | 18                   | 1, 12)        |
| " (Pukitt, E. W.)                 | 13                   | 1 m)          |
| " (Radsevitich, H. F.)            | 17                   | 2, A), 28)    |
| " (Rakovitsch, S.)                | 10                   | 1—1 q)        |
| " (Rastenberger, A.)              | 10                   | 1 ppp)        |
| " (Rautenfeld, v., J. A. B.)      | 10                   | 1 zzzz)       |
| " (Ribkin, G.)                    | 10                   | 1 ooo)        |
| " ( " V.)                         | 9                    | 1 sss)        |
| " (Rigin, K., Lasareff, M. y. m.) | 11                   | 1 ä)          |
| " (Rinkevich, C.)                 | 10                   | 1 mmm)        |
| " (Rinne, H. A.)                  | 10                   | 1 pppp)       |
| " (Rjabowa, J.)                   | 5                    | 1 a)          |
| " (Romanoff, A.)                  | 8                    | 1 x)          |
| " (Ronis, P.)                     | 18                   | 1, 1)         |
| " (Roschin-Ivanoff, A.)           | 15                   | 1—17)         |
| " (Rosenblom, H.)                 | 13                   | 1 cc)         |
| " (Rosenbluhm, S.)                | 15                   | 1—5)          |
| " (Rosenthal, E.)                 | 11                   | 1 dd)         |
| " ( " M.)                         | 11                   | 1 b)          |
| " ( " R.)                         | 15                   | 1—9)          |
| " (Rubinstein, A. L.)             | 13                   | 1 ä)          |
| " (Rubloff, M.)                   | 8                    | 1 i)          |
| " (Rubzoff, S. ja A.)             | 10                   | 1 qqq)        |
| " (Rung, B.)                      | 15                   | 1—20)         |
| " ( " H.)                         | 17                   | 2, A), 11)    |

|                                    | Esityslistan<br>N:o. | Asian<br>N:o. |
|------------------------------------|----------------------|---------------|
| Kansaloikeus (Rung, S.)            | 10                   | 1—1 a)        |
| " ( " S.)                          | 15                   | 1—28)         |
| " (Saal, R. F.)                    | 18                   | 1, 21)        |
| " (Sablitzky, I. A.)               | 9                    | 1, ffff)      |
| " (Sacharovskij, S.)               | 10                   | 1 sss)        |
| " (Sadik, B.)                      | 10                   | 1 xxxx)       |
| " (Safronoff, F. N.)               | 10                   | 1—1 o)        |
| " (Saharenko, E. ja X.)            | 13                   | 1 r)          |
| " (Sahk, J. K.)                    | 8                    | 1 g)          |
| " (Saikin, A. y. m.)               | 7                    | 1 c)          |
| " (Saloff, S.)                     | 11                   | 1 ö)          |
| " (Salogub, E.)                    | 8                    | 1 jj)         |
| " ( " F.)                          | 8                    | 1 ii)         |
| " (Salomajeff, V.)                 | 9                    | 1 x)          |
| " (Sarutscheffskij, G.)            | 9                    | 1 ååå)        |
| " (Savtschenko, P.)                | 9                    | 1 ööö)        |
| " (Schadvoin, M.)                  | 8                    | 1 n)          |
| " (Schaibel, A.)                   | 17                   | 2, A), 26)    |
| " (Schataloff, A. L.)              | 9                    | 1 cc)         |
| " (Scheveloff, N.)                 | 9                    | 1 r)          |
| " (Schileiko, N. W. ja G.)         | 9                    | 1 zz)         |
| " (Schiloff, U.)                   | 13                   | 1 x)          |
| " (Schimunek, K.)                  | 2                    | 1 b)          |
| " (Schleimovitz, N. M.)            | 9                    | 1 hhhh)       |
| " (Schmidt, A. E.)                 | 9                    | 1 aaaa)       |
| " (Schmulovitz, S. J.)             | 9                    | 1 iiiii)      |
| " (Schneider, S.)                  | 11                   | 1 w)          |
| " (Scholin, D.)                    | 10                   | 1 d)          |
| " ( " )                            | 10                   | 1 m)          |
| " (Schur, I. J. B.)                | 17                   | 2, A), 21)    |
| " (Seligsohn, S. I.)               | 9                    | 1 gggg)       |
| " (Seligson, J.)                   | 17                   | 2, A), 30)    |
| " (Seljugin, D.)                   | 15                   | 1—48)         |
| " (Semenoff, F.)                   | 10                   | 1 mm)         |
| " (Semjonoff, P.)                  | 10                   | 1 k)          |
| " (Sergejeff, A. A.)               | 10                   | 1 iiiii)      |
| " (Sidebras, G.)                   | 10                   | 1 ll)         |
| " (Sikoff, T.)                     | 10                   | 1 yy)         |
| " (Simin, A. A.)                   | 13                   | 1 d)          |
| " (Simkin, S.)                     | 15                   | 1—4)          |
| " (Sirén, J.)                      | 18                   | 1, 3)         |
| " (Sitinskij, O. M. sekä A. ja W.) | 9                    | 1 ddd)        |
| " (Skomorohoff, W.)                | 10                   | 1 nn)         |
| " (Skurnik, A.)                    | 11                   | 1 l)          |

|                               | Esityslistan<br>N:o. | Asian<br>N:o. |
|-------------------------------|----------------------|---------------|
| Kansaloikeus (Skurnik, A. M.) | 12                   | 1 i)          |
| " ( " B. Z.)                  | 11                   | 1 rr)         |
| " ( " M.)                     | 10                   | 1 hhhh)       |
| " ( " I.)                     | 17                   | 2, A), 22)    |
| " ( " J. A.)                  | 13                   | 1 aa)         |
| " ( " J. D. D.)               | 12                   | 1 k)          |
| " ( " S. L.)                  | 13                   | 1 â)          |
| " (Smirnof, F.)               | 11                   | 1 kk)         |
| " ( " I.)                     | 7                    | 1 e)          |
| " (Sobtschak, A. T.)          | 11                   | 1 d)          |
| " (Sokoloff, P.)              | 10                   | 1—2 e)        |
| " ( " V.)                     | 9                    | 1—1 e)        |
| " ( " V. V.)                  | 10                   | 1—1—2 c)      |
| " ( " J.)                     | 13                   | 1 n)          |
| " (Solobjeff, I. F.)          | 15                   | 1—12)         |
| " (Sonnenberg, E. H. E.)      | 12                   | 1 o)          |
| " (Spatz, A.)                 | 11                   | 1 oo)         |
| " (Spiridonoff, M.)           | 10                   | 1 x)          |
| " (Stanowsky, E.)             | 8                    | 1 y)          |
| " ( " M.)                     | 8                    | 1 s)          |
| " (Stein, I.)                 | 12                   | 1 f)          |
| " (Stiller, A.)               | 17                   | 2, A), 33)    |
| " (von Stieda, F.)            | 9                    | 1 p)          |
| " (Strascheffskij, S.)        | 9                    | 1—1 l)        |
| " (Stratoff, I. W.)           | 8                    | 1 p)          |
| " (Strelkoff, H. y. m.)       | 10                   | 1 ii)         |
| " (Stude, B. T. C.)           | 8                    | 1 b)          |
| " ( " B. L. W.)               | 8                    | 1 a)          |
| " ( " I. A.)                  | 8                    | 1 c)          |
| " (Suna, A. L. S.)            | 18                   | 1, 15)        |
| " (Surojegin, V. M.)          | 16                   | 1—1)          |
| " (Svensson-Egerhard, H. E.)  | 13                   | 1 dd)         |
| " (Sverdloff, A.)             | 7                    | 1 i)          |
| " ( " H. I.)                  | 10                   | 1—2 h)        |
| " (Svetajeff, N.)             | 11                   | 1 v)          |
| " (Sweedre, Schwede, Jahn)    | 10                   | 1 hh)         |
| " (Tarkoff, A.)               | 9                    | 1 ä)          |
| " (Tatarinoff, N. ja V.)      | 15                   | 1—30)         |
| " (Taube, F. C.)              | 11                   | 1 q)          |
| " (Tevilin, N.)               | 15                   | 1—25)         |
| " (Tichanoff, I. y. m.)       | 9                    | 1 uuuu)       |
| " (Tiits, J. E.)              | 15                   | 1—38)         |
| " (Tilk, J.)                  | 11                   | 1 g)          |
| " (Timiriasew, I.)            | 11                   | 1 e)          |

|                                    | Esityslistan<br>N:o. | Asian<br>N:o. |
|------------------------------------|----------------------|---------------|
| Kansaloikeus (Timofejeff, P. W.)   | 8                    | 1 v)          |
| " (Tokazier, M.)                   | 12                   | 1 e)          |
| " (Trubin, A. W.)                  | 9                    | 1 yyy)        |
| " (Tschereda, L. C.)               | 9                    | 1 n)          |
| " (Tscherepanoff, E. K.)           | 10                   | 1 tttt)       |
| " ( " M. L.)                       | 10                   | 1—2 b)        |
| " (Tull, A. L.)                    | 9                    | 1 tt)         |
| " (Tunderman, F. L.)               | 8                    | 1 r)          |
| " (Tusikoff, N.)                   | 10                   | 1 ååå)        |
| " (Tönne, M. E.)                   | 15                   | 1—40)         |
| " (Uexkull-Gyllenband, A.)         | 9                    | 1 xxxx)       |
| " (Uggla, G. A. Hjalmarson)        | 17                   | 2, A), 35)    |
| " (Uljanoff, K.)                   | 18                   | 1, 6)         |
| " (Upine, K.)                      | 9                    | 1 kkk)        |
| " (Utkin, I.)                      | 10                   | 1—1 i)        |
| " (Vasiljeff, A. I.)               | 10                   | 1 rrr)        |
| " ( " Kusmin, M.)                  | 9                    | 1—1 c)        |
| " ( " H.)                          | 9                    | 1 åååå)       |
| " (Viita, J. G.)                   | 13                   | 1 h)          |
| " (Vinocour, A.)                   | 15                   | 1—8)          |
| " (Vjuga, H. S.)                   | 9                    | 1 tttt)       |
| " ( " N., V., G. ja F.)            | 9                    | 1 ssss)       |
| " (v. Volkwein, N.)                | 8                    | 1 å)          |
| " ( " A. T. F.)                    | 8                    | 1 hh)         |
| " (Vladimiroff, D.)                | 15                   | 1—34)         |
| " (Vtorova, J.)                    | 10                   | 1 f)          |
| " (Waeytens, M.)                   | 10                   | 1—1 c)        |
| " (Wagello, K.)                    | 11                   | 1 i)          |
| " ( " K. ja A. M.)                 | 10                   | 1 öö)         |
| " (Wagner, E. W.)                  | 10                   | 1 llll)       |
| " (Waprinsky, M.)                  | 11                   | 1 p)          |
| " (Wasiljeff, A. K.)               | 9                    | 1—1 h)        |
| " ( " A. S.)                       | 18                   | 1, 7)         |
| " ( " M.)                          | 9                    | 1 aaa)        |
| " (Wasiljewa, A.)                  | 9                    | 1 d)          |
| " (Wedenskoff, E.)                 | 17                   | 2, A), 1)     |
| " ( " V. D.)                       | 10                   | 1 vv)         |
| " (Weiden, F. K.)                  | 9                    | 1 nnn)        |
| " ( " M. K. H.)                    | 9                    | 1 jjj)        |
| " (Weinstein, E. R. sekä S. ja G.) | 18                   | 1, 19)        |
| " (Wessert, C. J. C.)              | 11                   | 1 o)          |
| " (Wetterstrand, von, L.)          | 8                    | 1 t)          |
| " (Winnitschenko, M. G.)           | 15                   | 1—44)         |
| " (Wischeslavow, M.)               | 12                   | 1 n)          |

|                                                                                        | Esityslistan<br>N:o. | Asian<br>N:o. |
|----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|---------------|
| Kansaloikeus (Wiltschewsky, T.) .....                                                  | 10                   | 1—1 z)        |
| ” (Winogradoff, I.) .....                                                              | 11                   | 1 a)          |
| ” (Wlasoff, S.) .....                                                                  | 17                   | 2, A), 17)    |
| ” (Wrublewskij, P.) .....                                                              | 9                    | 1 a)          |
| ” (Zareff, M.) .....                                                                   | 11                   | 1 cc)         |
| ” (Zigankoff, A. y. m., Makejeff, Anastasia) .....                                     | 13                   | 1 q)          |
| ” (Zinne, J. A.) .....                                                                 | 13                   | 1 g)          |
| ” (Zvetajeff, G.) .....                                                                | 10                   | 1 ssss)       |
| ” ( ” P. P.) .....                                                                     | 8                    | 1 bb)         |
| ” ( ” R. P.) .....                                                                     | 9                    | 1 ceee)       |
| ” ( ” V.) .....                                                                        | 9                    | 1 pppp)       |
| ” niiden tutkiminen .....                                                              | 19                   | 44            |
| ” ” ” .....                                                                            | 20                   | 36            |
| Kansankeittiöt, lisämääräraha .....                                                    | 15                   | 55            |
| Kansanlastentarhat, etuanti .....                                                      | 16                   | 24            |
| ” huoneistot .....                                                                     | 12                   | 26            |
| ” kesähuoneistot .....                                                                 | 8                    | 34            |
| ” lastenkamaritoiminta .....                                                           | 12                   | 27            |
| ” myönnetyn määrärahan käyttö toiseen tar-<br>koitukseen .....                         | 8                    | 19            |
| ” määrärahan korotus .....                                                             | 20                   | 22            |
| ” palautettujen lukukausimaksujen korvaus                                              | 11                   | 5             |
| ” uusi johtokunnan jäsen .....                                                         | 2                    | 27            |
| ” valtioapu .....                                                                      | 16                   | 3             |
| Kansanravintohallitus, elintarpeiden osto ja varastoonpano....                         | 12                   | 31            |
| ” lisämääräraha elintarp. ostoon .....                                                 | 15                   | 55            |
| ” toimintakertomus .....                                                               | 15                   | 56            |
| Kapearaiteinen rata, Oulunkylän ja kunnalliskodin välinen ..                           | 13                   | 16            |
| Kapina ja sen elimet, niitä valaisevain asiakirjain talteen ot-<br>taminen .....       | 11                   | 4             |
| Karjanmyyntiosuuskuntain konttori, korvausvaatimus .....                               | 2                    | 33            |
| Kasarmi, Turun, alueen hankkiminen kaupungille .....                                   | 10                   | 14            |
| Kasarmialue, n. s. Sappöörikasarmin .....                                              | 19                   | 3             |
| Kassa ja tililaitos, erinäiset johtosäännöt .....                                      | 21                   | 3             |
| ” ” ” uudistus .....                                                                   | 2                    | 47            |
| ” ” ” ” .....                                                                          | 20                   | 3 a)          |
| Kasvatuslaitokset, palkkasääntöjen uudestijärjestäminen .....                          | 16                   | 28 a)         |
| ” Toivoniemen, korjaustyöt .....                                                       | 8                    | 31            |
| Kasvatuslautakunta, ammattiholhoojan-sihteerinviran väliaikai-<br>nen hoitaminen ..... | 17                   | 27            |
| ” lisämääräraha kanslian palkkauksiin ....                                             | 15                   | 25            |
| ” ” lautakunnalle ja sen alaisille                                                     |                      |               |
| ” laitoksille .....                                                                    | 17                   | 25            |
| ” palkanlisäys ammattiholhoojalle-sihteerille                                          | 15                   | 24            |

|                                                                    | Esityslistan<br>N:o. | Asian<br>N:o. |
|--------------------------------------------------------------------|----------------------|---------------|
| Kasvatuslautakunta, v.t. ammattihoollajan-sihteerin erohakemus     | 17                   | 26            |
| ” virkailijain lisääminen .....                                    | 10                   | 37            |
| ” ” ” .....                                                        | 20                   | 18            |
| ” virkailijain päivärahan korotus .....                            | 6                    | 9             |
| Katajanokka, valtiolle luovutetun alueen vastainen käyttö ....     | 10                   | 43            |
| Katukilvet, venäjänkieliset .....                                  | 3                    | 7             |
| ” ” .....                                                          | 7                    | 3             |
| Katukiveyksen uudistus Sörnäsän Rantatiellä .....                  | 5                    | 13            |
| Kauppaehdot, kolmen Töölön tontin .....                            | 15                   | 18            |
| Kauppakoulu, Helsingin, rinnakkaisluokka .....                     | 19                   | 35            |
| Kaupungineläinlääkärin kuolema .....                               | 5                    | 26            |
| Kaupungineläinlääkärinvirka .....                                  | 15                   | 21            |
| Kaupungin irtaimen omaisuuden inventaajain johtosääntö ..          | 21                   | 3             |
| Kaupunginkamreeri, virkavapaus .....                               | 8                    | 33            |
| Kaupunginkätilön vuosipalkka .....                                 | 2                    | 32            |
| Kaupunginlääkäri, ensimmäinen, kalliinajanlisäys .....             | 20                   | 17            |
| Kaupunginkirjanpitäjä, E. E. Enebergin erohakemus .....            | 19                   | 38            |
| ” vanhempi, O. Paldanin virkavapaus ..                             | 2                    | 24            |
| Kaupunginorkesteri, ottaminen kaupungin haltuun .....              | 2                    | 14            |
| ” palkanlisäys soittajille .....                                   | 19                   | 34            |
| Kaupunginpuutarha, perunain ja lanttujen viljelys .....            | 10                   | 49            |
| ” sähkövalaistus .....                                             | 11                   | 29            |
| ” tien teettäminen .....                                           | 21                   | 6             |
| Kaupunginpuutarhuri, kantelu .....                                 | 6                    | 22            |
| ” luontoisedut .....                                               | 9                    | 36            |
| Kaupungin tyhjentäminen y. m. (H. Långströmin esitys) ....         | 11                   | 16            |
| Kaupunginvaltuusto, budjettivaliokunta .....                       | 2                    | 51            |
| ” ” .....                                                          | 15                   | 46            |
| ” ” uusi jäsen .....                                               | 20                   | 35            |
| ” ensim. sihteerin virkaero .....                                  | 2                    | 29            |
| ” kanslian työvoimain lisääminen .....                             | 3                    | 5             |
| ” kaupungineduskunnan kokoonpano ja työ-<br>tapa lähiaikoina ..... | 3                    | 1             |
| ” keskus- ja vaalilautakunnat y. m. ....                           | 13                   | 29            |
| ” kuuden valtuusmiehen vaali .....                                 | 12                   | 2             |
| ” ” ” ” .....                                                      | 14                   | 1             |
| ” puheenjohtaja .....                                              | 1                    | 1             |
| ” puheenjohtajan ja valtuusmiesten palkkiot                        | 2                    | 49            |
| ” Rkamarin edustus Vston kokouksissa ..                            | 6                    | 30            |
| ” sihteerinvirat .....                                             | 8                    | 12            |
| ” ” .....                                                          | 10                   | 42            |
| ” toisen sihteerin erohakemus .....                                | 2                    | 29            |
| ” ” virka .....                                                    | 15                   | 57            |
| ” tri O. Rosenqvistin muisto .....                                 | 17                   | 36            |

|                                                                           | Esityslistan<br>N:o. | Asian<br>N:o. |
|---------------------------------------------------------------------------|----------------------|---------------|
| Kaupunginvaltuusto, työt kesäkuukausina .....                             | 7                    | 28            |
| ” Valmisteluvaliokunta .....                                              | 1                    | 3             |
| ” V. V:n oikeus kiireellisissä tapauksissa<br>ratkaista eräät asiat ..... | 3                    | 6             |
| ” valtuusmiesvaali, kustannukset .....                                    | 2                    | 54            |
| ” ” toimitettu .....                                                      | 17                   | 1             |
| ” ” toistaiseksi siirtäminen .....                                        | 19                   | 45            |
| ” varapuheenjohtaja .....                                                 | 1                    | 2             |
| ” ” uusi vaali .....                                                      | 7                    | 33            |
| ” ” ” ” .....                                                             | 8                    | 24            |
| ” vapautus valtuusmiestehtävästä .....                                    | 8                    | 29            |
| ” ” ” ” .....                                                             | 9                    | 15            |
| ” ” ” ” .....                                                             | 13                   | 26            |
| Kaupunkikokouksen pöytäkirja 19/10 ja 20/10 1917 .....                    | 9                    | 8             |
| Kaupunkiliitto, Suomen, kaupungin yhtyminen siihen .....                  | 21                   | 5             |
| Kaupunkilähetys, määräraha vähävaraisten hyväksi .....                    | 6                    | 19            |
| Kavallus Vuokralautakunnassa .....                                        | 11                   | 21            |
| Keittiötähteiden käyttäminen .....                                        | 16                   | 14            |
| Kenttäintendenttinvirasto, ks. Saksalainen kenttäintendenttinvirasto.     |                      |               |
| Keskus- ja vaalilautakunta .....                                          | 13                   | 29            |
| Keskuslämmityslaitokset y. m., valvonta .....                             | 11                   | 18            |
| Keskustoimisto, ks. Kunnallinen keskustoimisto.                           |                      |               |
| Kesälästäntarhat, avustaminen .....                                       | 8                    | 34            |
| Kesäloma, kaupungin työntekijäin .....                                    | 8                    | 25            |
| ” kunnan viranpitäjäin .....                                              | 6                    | 35            |
| Kesäpäiväparantola, Oulunkylän .....                                      | 9                    | 4             |
| ” ” lisämääräraha .....                                                   | 11                   | 20            |
| ” ” murtovarkaus .....                                                    | 9                    | 4             |
| Kesäsiirtolat, valtioapu .....                                            | 9                    | 6             |
| Kesätyöskentelyt, lasten, etuanti .....                                   | 6                    | 3             |
| Kiinteistöt, omistusoikeus (Alice ja Else Oberst-Gebendiger) ..           | 19                   | 4 b)          |
| ” ” (R. Pehrsson) .....                                                   | 19                   | 4 a)          |
| ” ” Venäjän valtion .....                                                 | 3                    | 3 b)          |
| ” ” ” ” .....                                                             | 4                    | 11            |
| Kiitoskirjelmä Ruotsin lähetystölle .....                                 | 4                    | 10            |
| Kiitossähkösanoma Saksan valtakunnan hallitsijalle .....                  | 3                    | 2             |
| Kirjaltajain yhdenpäiväkoulu, johtokunnan puheenjohtaja ....              | 20                   | 34            |
| Kirjasto, kaupungin, apulaishoitajan virkavapaus ja virkaero ..           | 15                   | 41            |
| ” ” hallituksen puheenjohtaja ja varapuheen-<br>johtaja .....             | 5                    | 19            |
| ” ” kertomus vuodelta 1917 .....                                          | 9                    | 31            |
| ” ” ” ” ” .....                                                           | 10                   | 25            |
| ” ” lisämääräraha .....                                                   | 1                    | 5             |
| ” ” painatuskulut .....                                                   | 10                   | 26            |

|                                                                                               | Esityslistan<br>N:o. | Asian<br>N:o. |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|---------------|
| Kirjasto, kaupungin, vuosikertomuksen julkaiseminen.....                                      | 19                   | 33            |
| ” ” ylimääräiset apulaiset .....                                                              | 8                    | 8             |
| Kirkko- ja seurakuntarakennuksen tonttipaikka, Metodisti-epi-<br>kopaalisen seurakunnan ..... | 9                    | 25            |
| Kivelän sairaala, ks. Sairaalat.                                                              |                      |               |
| Koirat ja kissat, lopettaminen.....                                                           | 10                   | 10            |
| ” ” ” ” ” .....                                                                               | 13                   | 24            |
| Koneellinen tutkimus, Hangon—Hyvinkään ja emäradan väli-<br>sen ratasuunnan .....             | 13                   | 22            |
| Kontoristförening, Helsingfors svenska, työnvälitystoiminnan<br>harjoittaminen .....          | 5                    | 4             |
| Korjaustyöt Pursimieskadun talossa N:o 10.....                                                | 10                   | 47            |
| Korkeajännitejohto Kasarmintorin sähköasemalta Katajanokalle                                  | 18                   | 28            |
| Korkeasaaren eläintarha, lakkautus .....                                                      | 2                    | 21            |
| Korpas, ks. Brunakärr j. n. e.                                                                |                      |               |
| Kotikallion lastentarha, kapinoitsijain aikaansaamain vaurioiden<br>korjaaminen .....         | 11                   | 26            |
| Kotitalouskomitea, huoneiston sisustaminen .....                                              | 10                   | 40 a)         |
| Kottbyn huvilapalsta litt. 2 b, vuokranhuojistus .....                                        | 16                   | 27            |
| Kouluhuoneistot, sotaväen käyttämät .....                                                     | 13                   | 18            |
| Koululaitoksen valtioapu .....                                                                | 8                    | 3             |
| Kouluneuvostot, eräiden oppilaitosten.....                                                    | 12                   | 7             |
| Kraft Aktiebolaget, ks. Sydfinska Kraft A.B.                                                  |                      |               |
| Kulkutaudit, ks. Terveysten- ja sairaanhoito.                                                 |                      |               |
| Kulkutautisairaala, ks. Sairaalat.                                                            |                      |               |
| Kulla torp, käyttö ja lastenkodin menosääntö .....                                            | 20                   | 10            |
| ” ” määräraha korjauksiin.....                                                                | 19                   | 8             |
| ” ” vaihto kolmeen Töölön tonttiin .....                                                      | 11                   | 33            |
| ” ” ” ” ” ” .....                                                                             | 15                   | 18            |
| Kuninkaan vastaanotto .....                                                                   | 13                   | 31            |
| Kunnallinen avustus sotilashenkilöille ja heidän perheilleen ..                               | 16                   | 25            |
| ” Keskustoimisto, kaupunkikokouksen pöytäkirjan<br>painatus .....                             | 6                    | 5             |
| ” vuokralautakunta, ks. Vuokralautakunta.                                                     |                      |               |
| ” teurastamo, johtajan virkavapaus y. m. ....                                                 | 7                    | 34            |
| ” ” ” ” ” .....                                                                               | 12                   | 33            |
| ” ” ” ” ” .....                                                                               | 20                   | 11            |
| ” työnvälitystoimisto, lisäys tarverahoihin .....                                             | 1                    | 5             |
| ” ” ” ” .....                                                                                 | 6                    | 7             |
| ” ” ” ” ” .....                                                                               | 10                   | 46            |
| ” ” ” ” ” .....                                                                               |                      |               |
| ” ” ” ” ” .....                                                                               | 18                   | 33            |
| ” ” ” ” ” .....                                                                               | 21                   | 10            |
| Kunnalliset työväenasunnot, hallintojaoston jäsenet .....                                     | 5                    | 37            |





|                                                                                           | Esityslistan<br>N:o. | Asian<br>N:o. |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|---------------|
| <b>M.</b>                                                                                 |                      |               |
| Maalaustyöt, kaupungin, korvaus .....                                                     | 2                    | 9             |
| ” ” uudesti järjestäminen .....                                                           | 9                    | 21            |
| Maanhankinta, Brunakärr ja Nyåker (pakkolunastus) .....                                   | 2                    | 43            |
| ” Drumsö, erään osan myyntitarjous .....                                                  | 13                   | 15            |
| ” ” ” ” ” .....                                                                           | 16                   | 9             |
| ” Kårbölen tilusten .....                                                                 | 2                    | 48            |
| ” ” ” .....                                                                               | 20                   | 31            |
| ” Malminkylän erään palstatilan .....                                                     | 6                    | 20            |
| ” Merholman eräin osain .....                                                             | 5                    | 5             |
| ” ” vuokraoikeuden .....                                                                  | 16                   | 10            |
| ” Oulunkylän Kulla torpin .....                                                           | 11                   | 33            |
| ” ” ” .....                                                                               | 15                   | 18            |
| Maanhankintapolitiikka ja teollisuuden tilantarve, komitean tehtävän lakkauttaminen ..... | 14                   | 5             |
| Maatilat, kaupungin, käytön uudistus .....                                                | 11                   | 5             |
| Maidonhankinta vähävaraisille .....                                                       | 4                    | 5             |
| ” ” .....                                                                                 | 11                   | 28            |
| Maistraatti, apulaisreistraattorin viransijainen .....                                    | 6                    | 29            |
| ” korvaus notaareille kapinan ajalta .....                                                | 10                   | 50            |
| ” ” reistraattorille s:n .....                                                            | 15                   | 2             |
| ” kunnallispuormestarinvirka .....                                                        | 5                    | 50            |
| ” notaari avioliittoasioita varten .....                                                  | 9                    | 23            |
| ” notaarien kalliinajanlisäyksen korotus .....                                            | 10                   | 56            |
| ” nuor. kunnallisneuvosmiesviran hoidattaminen .....                                      | 6                    | 34            |
| ” oikeusneuvosmiehen virkasivutulojen korvaus .....                                       | 6                    | 4             |
| ” tarverahat .....                                                                        | 5                    | 14            |
| ” ” .....                                                                                 | 20                   | 1             |
| ” v. t. ylimäär. reistraattorin virkaero .....                                            | 10                   | 58            |
| Maitoa saksalaiselle sotilassairaallalle .....                                            | 10                   | 29 a)         |
| Majoitus, saksalaisen kenttäintendenttinviraston .....                                    | 16                   | 32            |
| ” ” sotaväen .....                                                                        | 13                   | 7             |
| ” ” ” .....                                                                               | 18                   | 16            |
| Majoituskustannukset .....                                                                | 7                    | 37            |
| Majoituslautakunta, palkanlisäys virkailijoille .....                                     | 20                   | 24            |
| ” tarverahat .....                                                                        | 19                   | 27            |
| ” varajäsen .....                                                                         | 15                   | 8             |
| ” ylimääräiset työvoimat .....                                                            | 13                   | 6             |
| Majoitusrasituksen jakaminen valtion ja kaupungin kesken ..                               | 18                   | 15            |
| Makasiiniosakeyhtiö, Helsingin, sääntöjen muutos .....                                    | 8                    | 35            |
| ” ” uusien osakkeiden merkintä ..                                                         | 5                    | 5             |
| Malmin suojeluskunnan avustaminen .....                                                   | 12                   | 36            |
| Mankala Fors A.B., etuanti johtokunnalle .....                                            | 18                   | 7             |
| ” ” ” osakkeiden osto .....                                                               | 2                    | 40            |
| Mannerheim, jäsen lahjoitusten hoitokomiteaan .....                                       | 7                    | 35            |

|                                                                                | Esityslistan<br>N:o. | Asian<br>N:o. |
|--------------------------------------------------------------------------------|----------------------|---------------|
| Mannerheim, „Kenraali Mannerheimin rahaston“ hoito .....                       | 8                    | 32            |
| ” sähkösanomavaihto .....                                                      | 5                    | 56            |
| Marian sairaala, ks. Sairaalat.                                                |                      |               |
| Marraskuunlakko, korvaus työntekijöille .....                                  | 2                    | 64            |
| Matka-apuraha rakennusmestari K. V. Hedmanille .....                           | 17                   | 37            |
| Meno- ja tulosääntö, ks. Budjetti.                                             |                      |               |
| Merholma, erään osan luovutus kaupungille .....                                | 5                    | 5             |
| ” ” ” vuokraoikeuden lunastus .....                                            | 16                   | 10            |
| Metodisti-episkopaalinen seurakunta, kirkon ja seurakuntatalon<br>paikka ..... | 9                    | 25            |
| Muistomerkki kaatuneille suojeluskuntalaisille .....                           | 20                   | 26            |
| ” ” ” vapaustaistelijoille .....                                               | 7                    | 29            |
| Munkkiniemen yhdyskunta, 4, 5 ja 9 kaupunginosan raken-<br>nускаava .....      | 19                   | 5             |
| Muonitustoimikunta, palkkio varat. John Ugglalle .....                         | 20                   | 38            |
| Murtovarkaus Oulunkylän kesäpäiväsiirtolassa .....                             | 9                    | 4             |
| Musiikkilautakunta, puheenjohtaja ja varapuheenjohtaja .....                   | 5                    | 38            |
| Mylly, Vanhankaupungin, koneiston myynti .....                                 | 17                   | 16            |
| ” ” ” ” ” .....                                                                | 19                   | 25            |
| Mynttiranta, korjaus .....                                                     | 10                   | 53            |
| ” tukiparrujen uudistus .....                                                  | 7                    | 5             |
| Myrkyllisten aineiden kauppa (V. O. Kangas) .....                              | 12                   | 3             |
| Myyntitarjous, Malminkadun talon N:o 36 .....                                  | 15                   | 10            |
| Mäntymäki, hautain poistaminen .....                                           | 2                    | 19            |
| ” ” ” ” ” .....                                                                | 3                    | 8             |
| ” ” ” ” ” .....                                                                | 5                    | 53            |
| ” ruumiiden poistaminen .....                                                  | 10                   | 15            |
| ” tenniskentät .....                                                           | 17                   | 29            |
| <b>N.</b>                                                                      |                      |               |
| Navetta, Domarbyn, väliaikainen korjaus .....                                  | 15                   | 17            |
| Nautaeläinten pito kaupungin alueella .....                                    | 17                   | 28            |
| Nickbyn kyläyhdyskunta, sähkövoiman anto .....                                 | 12                   | 40            |
| ” mielisairaala, ks. Sairaalat.                                                |                      |               |
| Nuorten Naisten Kristillinen yhdistys, työtupa .....                           | 15                   | 52            |
| Nyåker, ks. Brunakärr j. n. e.                                                 |                      |               |
| <b>O.</b>                                                                      |                      |               |
| Obligatsionilaina, 1917 vuoden, määrärahan osotus .....                        | 1                    | 4             |
| ” komitean mietintö .....                                                      | 14                   | 2             |

|                                                                                   | Esityslistan<br>N:o. | Asian<br>N:o. |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------|---------------|
| Obligatsioonilaina, kotimainen .....                                              | 10                   | 52            |
| ” toimikunnan täydentäminen .....                                                 | 13                   | 30            |
| Oikeusapulautakunta, uusi jäsen.....                                              | 2                    | 27            |
| Oikeusaputoimisto, avust. oikeusavustajan erohakemus .....                        | 15                   | 42            |
| ” kertomus .....                                                                  | 5                    | 45            |
| ” ” .....                                                                         | 6                    | 16            |
| Oikeusneuvosmiehenvirka, nuorempi, viransijainen .....                            | 5                    | 6             |
| Oikeusneuvosmies, Maistraatin, virkasivutulot .....                               | 6                    | 4             |
| Operettiseurue, saksalainen, avustus .....                                        | 11                   | 32            |
| Opettajaliitto, Helsingin, kansakouluoppilaiden puutarhatyöt<br>Gumtähdessä ..... | 15                   | 48            |
| Oppilaitokset, alkeiskoulujen vanhempainneuvostot .....                           | 15                   | 45            |
| ” kansakoulut, sotapalvelukseen rupeavain opetta-<br>jain palkkaedut .....        | 7                    | 10 b)         |
| ” ” tuntipalkat .....                                                             | 5                    | 11            |
| ” ” viransijaisuusolot .....                                                      | 7                    | 31            |
| ” ” voimisteluntarkastajat .....                                                  | 10                   | 31            |
| ” ” vuokramäärärahat .....                                                        | 17                   | 11            |
| ” ” r., erovuoroiset johtokunnan jäsenet .....                                    | 6                    | 14 a)         |
| ” ” ” kansakoulutarkastajan virkava-<br>paus .....                                | 15                   | 32            |
| ” ” ” lisämääräraha.....                                                          | 1                    | 5             |
| ” ” ” opetuksen järjestäminen .....                                               | 7                    | 12            |
| ” ” ” puheenjohtaja, siht. ja tal.hoit..                                          | 15                   | 30            |
| ” ” ” siht. ja tal.hoit. palkkio .....                                            | 20                   | 20            |
| ” ” ” sihteerin jäsenyys .....                                                    | 12                   | 25            |
| ” ” ” ” .....                                                                     | 15                   | 31            |
| ” ” ” veiston työaineet .....                                                     | 1                    | 5             |
| ” ” s., johtokunnan erovuoroiset jäsenet .....                                    | 6                    | 14 b)         |
| ” ” ” kansakoululasten ruokinta ....                                              | 20                   | 21            |
| ” ” ” kesäsiirtolain valtioapu .....                                              | 9                    | 6             |
| ” ” ” lahjapalkkio siivoojattarille ....                                          | 1                    | 5             |
| ” ” ” lisämääräraha .....                                                         | 1                    | 5             |
| ” ” ” ” .....                                                                     | 19                   | 30            |
| ” ” ” ” koulutarvikkeihin .....                                                   | 21                   | 6             |
| ” kirjaltajakoulu, johtok. puh.....                                               | 20                   | 34            |
| ” käsityöläiskoulujen oma talo .....                                              | 2                    | 15            |
| ” tyttöjen ammattikoulu, huoneiston korjaus ....                                  | 18                   | 14            |
| ” ” ” kahden opettajatarviran<br>yhdistäminen .....                               | 9                    | 30            |
| ” ” ” toiminnan keskeytys ....                                                    | 5                    | 48            |
| ” Töölön yhteiskoulun vanhempainneuvosto .....                                    | 16                   | 30            |
| ” valmistavan poika-ammattikoulun määrärahein<br>ylitys .....                     | 5                    | 14            |

|                                                                                          | Esityslistan<br>N:o. | Asian<br>N:o. |
|------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|---------------|
| Oppilaitokset, vanhempainneuvosto, eräiden koulujen .....                                | 12                   | 7             |
| Orkesteri, ks. Kaupunginorkesteri.                                                       |                      |               |
| Oulunkylän huvilayhdyskunta, järjestyssääntö .....                                       | 15                   | 4             |
| ” kesäpäiväparantola, murtovarkaus .....                                                 | 9                    | 4             |
| <b>P.</b>                                                                                |                      |               |
| Painatustyöt, kaupungin, järjestäminen .....                                             | 5                    | 23            |
| Pakaan leikkikentän aitaaminen .....                                                     | 11                   | 25            |
| ” tasoitus- ja kanavoimistyt .....                                                       | 2                    | 55            |
| Pakinkylän huvilayhdyskunnan rakennuskaava .....                                         | 12                   | 35            |
| Pakkahuone, kalliinajanlisäys työkunnan jäsenille .....                                  | 5                    | 44            |
| ” työkunnan toiminnan lakkauttaminen .....                                               | 10                   | 11            |
| Palkanjärjestely .....                                                                   | 9                    | 10            |
| ” .....                                                                                  | 11                   | 7             |
| ” .....                                                                                  | 14                   | 3             |
| Palkanlisäys eräille satamatarkastuskonstaapeleille .....                                | 12                   | 38            |
| ” kamreeri F. Rosendahlille .....                                                        | 5                    | 41            |
| ” kaupunginorkesterin soittajille .....                                                  | 19                   | 34            |
| ” Tilastokonttorin johtajalle ja ensimmäiselle ak-<br>tuaarille .....                    | 18                   | 20            |
| Palkantakuu sotapalvelukseen rupeaville kunnan virka- ja pal-<br>velusmiehille .....     | 7                    | 10 a)         |
| Palkat Helsingin jääkäriprikaatiin rupeaville kunnan virka- ja<br>palvelusmiehille ..... | 4                    | 13            |
| ” kunnan virka- ja palvelusmiehille vallankumouksen<br>ajalta .....                      | 4                    | 12            |
| Palkkaehdot, sotapalvelukseen ruvenneiden kansakouluopettajain                           | 7                    | 10 b)         |
| Palkkalautakunta, jäsenet .....                                                          | 15                   | 58            |
| ” johtosääntö .....                                                                      | 16                   | 28            |
| ” menosääntöehdotus y. m. ....                                                           | 19                   | 23            |
| ” perustaminen .....                                                                     | 14                   | 3             |
| Palolaitos, lisämääräraha .....                                                          | 1                    | 5             |
| ” ” .....                                                                                | 15                   | 11            |
| ” miehistön palkkaetujen tasointu .....                                                  | 10                   | 55            |
| ” ruuanpito .....                                                                        | 19                   | 9             |
| Palstatila, K. O. Suiston myyntitarjous .....                                            | 6                    | 20            |
| Palvelusehtosääntö, kunnallisten viranpitäjain .....                                     | 16                   | 28            |
| Pelastusarmeija, sosiaalinen toiminta .....                                              | 19                   | 39            |
| Perunain ja lanttujen viljeleminen kaupunginpuutarhassa ja<br>puistoissa .....           | 10                   | 49            |
| Perunajauhot, takavarikoidut, luovutushinnan määrääminen ..                              | 16                   | 21            |
| Pikkukouluopettajatarseminari, ruots., lisämääräraha .....                               | 7                    | 26            |

|                                                                                                   | Esityslistan<br>N:o. | Asian<br>N:o. |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|---------------|
| Pitäjänmäen tuberkulootisten lasten koti .....                                                    | 17                   | 32            |
| Poliisiasema, 3:s, huoneiston korjaus .....                                                       | 2                    | 35            |
| Poliisijärjestys, muutokset .....                                                                 | 5                    | 36            |
| ” ” .....                                                                                         | 13                   | 23            |
| ” ” .....                                                                                         | 17                   | 24            |
| Poliisilaitos, ampuma-aseet .....                                                                 | 13                   | 3 b)          |
| ” antropometrinen laitos .....                                                                    | 16                   | 2             |
| ” arkiston sisustus ja korjaus .....                                                              | 16                   | 6 c)          |
| ” etsivän osaston pidättämäin henkilöiden säilytys-<br>huone .....                                | 5                    | 42            |
| ” s:n s:n .....                                                                                   | 11                   | 15            |
| ” kapinan aikana hukkaantuneen kaluston tileistä<br>poisto .....                                  | 10                   | 30 b)         |
| ” kirjasto ja lukusali .....                                                                      | 13                   | 3             |
| ” osote- ja tiedonantotoimiston huoneisto .....                                                   | 10                   | 40 a)         |
| ” palkanlisäys virka- ja palvelusmiehille .....                                                   | 20                   | 2             |
| ” palkka eräille palvelusmiehille kapinan ajalta ...                                              | 11                   | 3 c)          |
| ” ” kahdelle konstaapelille ” ” ....                                                              | 13                   | 3 d)          |
| ” palkkasääntö, lisäkorotus .....                                                                 | 11                   | 3             |
| ” pidätettyjen henkilöiden ruokinta .....                                                         | 16                   | 2 a)          |
| ” pistoolit .....                                                                                 | 15                   | 3             |
| ” poliisikoulun ja koiratarhan korjaustyöt .....                                                  | 15                   | 13            |
| ” siivoojattaren palkkaus, moottori- ja pelastusveneiden<br>sekä automobiilien kunnossapito ..... | 11                   | 3 b)          |
| ” sapöörikasarmialueen luovutus .....                                                             | 19                   | 3             |
| ” uusi menosääntö .....                                                                           | 11                   | 3 a)          |
| ” vahvistettu väliaikainen menosääntö .....                                                       | 15                   | 7             |
| Poliisimiehistö, kapinallisten varastaman omaisuuden korvaus                                      | 6                    | 12            |
| ” kustantaminen vallankumousaikana .....                                                          | 5                    | 54            |
| Poliisin palkkaedut y. m., H. Långströmin esitys .....                                            | 11                   | 16            |
| Poliisitalo Fredrikinkatu N:o 54, sähköjohtotyöt .....                                            | 12                   | 14 b)         |
| Poliklinikka, tuberkulootis-, lisämääräraha .....                                                 | 1                    | 5             |
| ” ” ” .....                                                                                       | 15                   | 20            |
| Pormestarinvirka, ks. Kunnallispuormestarinvirka.                                                 |                      |               |
| Privata svenska flickskolan, tonttipaikka .....                                                   | 12                   | 42            |
| Puhtaanapitolaitos, insinööri J. Sjöholmin jälleen asettaminen                                    |                      |               |
| johtajanvirkaan .....                                                                             | 10                   | 44            |
| ” johtajan virkavuosien laskeminen .....                                                          | 20                   | 9             |
| ” korvaus insinööri B. Weckmanille .....                                                          | 15                   | 50            |
| ” ” työntekijöille marraskuunlakon<br>ajalta .....                                                | 2                    | 64            |
| ” lisämääräraha .....                                                                             | 17                   | 12            |
| ” v. t. johtajan palkka .....                                                                     | 17                   | 9             |
| Puistot, ks. Tehtaanpuisto.                                                                       |                      |               |

|                                                                                     | Esityslistan<br>N:o. | Asian<br>N:o. |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|---------------|
| Pula-ajan johto- ja toimikuntain toiminta y. m. ....                                | 13                   | 8             |
| Puutarhatyöt Gumtähdessä, kansakouluoppilaiden .....                                | 15                   | 48            |
| ” Tehtaanpuistossa ja Toukolassa .....                                              | 15                   | 51            |
| Pörssitalo, vahinkojen korvaus .....                                                | 2                    | 60            |
| <b>R.</b>                                                                           |                      |               |
| Raastuvanoikeus, korvaus kaupunginpalvelijan viransijaisen<br>kustantamisesta ..... | 20                   | 12            |
| ” lisämääräraha viransijaisuuspalkkioihin ....                                      | 20                   | 13            |
| ” neuvosmies W. F. Heimbürgerin viransijainen                                       | 20                   | 14            |
| ” nuor. oikeusneuvosmiesviran sijainen .....                                        | 4                    | 6             |
| ” ” ” ” ” .....                                                                     | 12                   | 32            |
| ” puheenjohtajapalkkiot ja virkaloma .....                                          | 18                   | 30            |
| ” virkasivutulojen korvaus .....                                                    | 9                    | 17            |
| ” väliaikaiset osastot .....                                                        | 18                   | 31            |
| ” ylimäär. oikeusneuvosmiehen viransijainen                                         | 7                    | 22            |
| Raatihuone, siivoaminen y. m. ....                                                  | 13                   | 13            |
| Raha-avustuksen jakaminen hädänalaisille .....                                      | 2                    | 45            |
| Rahasto, Kenraali Mannerheimin .....                                                | 8                    | 32            |
| Rahatoimikamari, apulaissihteerin erohakemus .....                                  | 2                    | 23            |
| ” edustus Kvston kokouksissa .....                                                  | 6                    | 30            |
| ” lisämääräraha .....                                                               | 21                   | 6             |
| ” notaarinvirka .....                                                               | 15                   | 12            |
| ” pöytäkirjurinvirka .....                                                          | 11                   | 9             |
| ” ” ” ” ” .....                                                                     | 12                   | 12            |
| ” sihteerin pohjapalkka .....                                                       | 19                   | 16            |
| ” sihteerinvirka .....                                                              | 12                   | 13            |
| ” ” ” ” ” .....                                                                     | 13                   | 9             |
| ” sihteerin virkaero .....                                                          | 18                   | 37            |
| ” työvoimain lisääminen .....                                                       | 3                    | 4             |
| ” vapautus jäsenyydestä (A. Neovius) .....                                          | 8                    | 22            |
| ” ” ” ” (G. Walldén) .....                                                          | 9                    | 14            |
| Rahatoimikonttori, apulaiskassanhoitajan palkka .....                               | 13                   | 10            |
| ” huoneiston laajentaminen .....                                                    | 18                   | 19            |
| ” lisävoimain hankkiminen .....                                                     | 20                   | 4             |
| ” määrärahain ylitys .....                                                          | 5                    | 8             |
| ” nuor. kaupunginkirjanpitäjänvirka .....                                           | 11                   | 10            |
| ” ” ” ” ” .....                                                                     | 12                   | 11            |
| ” ” kaupunginkirjanp. P. Björkin virkaero                                           | 15                   | 53            |
| ” ” ” ” E. E. Enebergin<br>virkaerohakemus ..                                       | 19                   | 38            |

|                                                                                                                | Esityslistan<br>N:o. | Asian<br>N:o. |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|---------------|
| Rahatotmikonttori, nuor. kaupunginkirjanp. E. E. Enebergin<br>virkavapaus . . . . .                            | 15                   | 49            |
| ” vanh. ” O. Paldanin virka-<br>vapaus . . . . .                                                               | 2                    | 24            |
| Raitiotie- ja Omnibus O.Y., yksityisten hallussa olevain osake-<br>keiden lunastus . . . . .                   | 6                    | 21            |
| Raitiotiekäyttö, muuntajakoneisto . . . . .                                                                    | 15                   | 27            |
| Raitiotiet, Brändön, maksunkorotus . . . . .                                                                   | 15                   | 54            |
| ” Hagan—Munkkiniemen, ” . . . . .                                                                              | 19                   | 12            |
| ” ” ” toimilupakirja . . . . .                                                                                 | 5                    | 31            |
| Rakennusaika, Bölenkadun tontin N:o 1 . . . . .                                                                | 5                    | 12            |
| Rakennuskaava, Munkkiniemen 4, 5 ja 9 kaupunginosan . . . .                                                    | 19                   | 5             |
| ” Pakinkylän huvilayhdyskunnan . . . . .                                                                       | 12                   | 35            |
| Rakennusjärjestys, lupa poikkeamiseen (13, 14 ja 15 kaup.osa)                                                  | 13                   | 27            |
| ” täydennys . . . . .                                                                                          | 16                   | 7             |
| Rakennuskonttori, etuanti elintarpeiden ostoon työläisille . . . .                                             | 2                    | 42            |
| ” henkilökohtaisia palkanlisäyksiä . . . . .                                                                   | 20                   | 16            |
| ” huoneisto . . . . .                                                                                          | 7                    | 7             |
| ” kaupunginasemakaavaosaston insinöörin-<br>virka . . . . .                                                    | 13                   | 21            |
| ” korvaus insinööri B. Weckmanille . . . . .                                                                   | 15                   | 50            |
| ” ” kamreerin ylityöstä . . . . .                                                                              | 2                    | 61            |
| ” lisämääräraha . . . . .                                                                                      | 17                   | 6             |
| ” ” . . . . .                                                                                                  | 19                   | 7             |
| ” matka-apuraha . . . . .                                                                                      | 17                   | 37            |
| ” palkanlisäyksiä . . . . .                                                                                    | 12                   | 21            |
| ” tarverahat . . . . .                                                                                         | 21                   | 6             |
| Rakennusrajat, Inarintien tontin N:o 33 . . . . .                                                              | 9                    | 38            |
| Rakennustarkastuskonttori, lisämääräraha . . . . .                                                             | 16                   | 11            |
| ” ylimääräinen palkanlisäys . . . . .                                                                          | 20                   | 29            |
| Ratkaisemattomain asiain luettelo . . . . .                                                                    | 8                    | 13            |
| ” ” ” . . . . .                                                                                                | 9                    | 9             |
| Rauhankappeli, Resvoin, sen poistaminen . . . . .                                                              | 3                    | 8             |
| ” ” ” ” . . . . .                                                                                              | 5                    | 53            |
| Rautatie, Oulunkylän ja kunnalliskodin välinen . . . . .                                                       | 13                   | 16            |
| Rautatielinjan koneellinen tutkimus . . . . .                                                                  | 13                   | 22            |
| Renlund, K. H., säätiö Suomen käytännöllis-geologista tutki-<br>musta varten, johtokunnan uusi jäsen . . . . . | 8                    | 28            |
| Resvoin rauhankappelin poistaminen . . . . .                                                                   | 3                    | 8             |
| ” ” ” . . . . .                                                                                                | 5                    | 53            |
| Revisionikonttori, johtosääntö . . . . .                                                                       | 21                   | 3             |
| ” palkkasääntö . . . . .                                                                                       | 20                   | 3             |
| ” ylimäär. apulaisten palkkaus . . . . .                                                                       | 10                   | 45            |
| Revolveri, E. J. Varosen . . . . .                                                                             | 8                    | 10            |

|                                                                               | Esityslistan<br>N:o. | Asian<br>N:o. |
|-------------------------------------------------------------------------------|----------------------|---------------|
| Rohdoskauppa (A. L. Hildén).....                                              | 5                    | 3             |
| " (A. Majorinen) .....                                                        | 10                   | 35            |
| " (Rohdoskauppa O.Y.) .....                                                   | 15                   | 9             |
| Rosenqvist, O., muistorahasto .....                                           | 17                   | 36            |
| Rouvasväenyhdistys, lisämääräraha .....                                       | 2                    | 22            |
| Rukoushuoneyhdistys, ks. Töölön Rukoushuoneyhdistys.                          |                      |               |
| Ruokatavaroita kotimaiselle sotaväelle .....                                  | 12                   | 30            |
| Ruotsin konsuliviraston vastauskirjelmä Kvston kiitossähkö-<br>sanomaan ..... | 5                    | 55            |
| Ruumiiden poisto Mäntymäeltä .....                                            | 10                   | 15            |
| Ruumiillinen kasvatus, määrärahan käyttäminen .....                           | 8                    | 19            |
| Ruumiinvarma, vahingonkorvauksen korotus .....                                | 7                    | 30            |
| " vahingonkorvaus sen kohtaamille työläisille ..                              | 18                   | 12            |
| Ryttylä, korjaus- ja muutostyöt .....                                         | 18                   | 18            |
| " käyttö .....                                                                | 18                   | 10            |
| " työsiirtola .....                                                           | 8                    | 9             |
| <b>S.</b>                                                                     |                      |               |
| Sairaalarakennusten korjaukset .....                                          | 5                    | 9             |
| Sairaalatarkastajanvirka .....                                                | 11                   | 12            |
| " .....                                                                       | 18                   | 26 b)         |
| " hoitaminen .....                                                            | 9                    | 42            |
| " vakainainen täyttäminen .....                                               | 8                    | 6             |
| Sairaalat, Duodecim-seuran tontti .....                                       | 5                    | 40            |
| " henkilökunnan ruokarahat kesäloman aikana .....                             | 9                    | 33            |
| " Hesperian tuberkulosisairaala, määrärahan ylitys ..                         | 2                    | 11            |
| " Humaliston, sulkeminen .....                                                | 9                    | 29            |
| " influenssasairaala, määräraha .....                                         | 16                   | 31            |
| " korotetun sairasmaksutaksan soveltaminen .....                              | 10                   | 36            |
| " Kivelän, kalusto hoitajarten kokoushuoneeseen ..                            | 17                   | 18            |
| " " tuberkulosiosastolle .....                                                | 1                    | 5             |
| " " lisämääräraha .....                                                       | 1                    | 5             |
| " " .....                                                                     | 21                   | 6             |
| " " lääkärinasunnon laajentaminen .....                                       | 19                   | 29            |
| " " sisustustyöt .....                                                        | 2                    | 39            |
| " " tuberkulosiosaston voimassapito .....                                     | 1                    | 5             |
| " " uusi osasto .....                                                         | 18                   | 27 a) ja b)   |
| " kulkutautisairaala, henkilökoht. palkanlisäys koneen-<br>käyttäjille .....  | 4                    | 14            |
| " " s:n s:n .....                                                             | 5                    | 51            |
| " " laskun suoritus .....                                                     | 13                   | 5             |
| " " lisämääräraha .....                                                       | 21                   | 6             |
| " " metallisorvi .....                                                        | 10                   | 9             |

|                                                               | Esityslistan<br>N:o. | Asian<br>N:o. |
|---------------------------------------------------------------|----------------------|---------------|
| Sairaalat, kulkutautisairaala, ruuanpito y. m. ....           | 2                    | 12            |
| ” ” vuoteiden osto .....                                      | 11                   | 23            |
| ” lisäys erinäisiin määrärahoihin .....                       | 17                   | 17            |
| ” Marian, kir. os. ylilääkärin erohakemus .....               | 16                   | 19            |
| ” ” korjaukset .....                                          | 8                    | 18            |
| ” ” s:n kahden sairaspaviljongin .....                        | 19                   | 28            |
| ” ” lisämääräraha .....                                       | 1                    | 5             |
| ” ” ” .....                                                   | 21                   | 6             |
| ” ” määrarahain ylitys .....                                  | 2                    | 11            |
| ” ” työpuvut hoitohenkilökunnalle .....                       | 10                   | 20            |
| ” Nickbyn, hevosen osto .....                                 | 12                   | 23            |
| ” ” hoitohenkilökunnan virkaloma .....                        | 2                    | 13            |
| ” ” korjaukset .....                                          | 15                   | 16            |
| ” ” lisämääräraha .....                                       | 21                   | 6             |
| ” ” ” .....                                                   | 15                   | 36            |
| ” ” navetta ylilääkärin tarpeisiin .....                      | 15                   | 38            |
| ” ” palstatilan ja rakennusten osto .....                     | 2                    | 52            |
| ” ” ruokarahoja toimihenkilöille .....                        | 1                    | 5             |
| ” ” sairassijain lisääminen .....                             | 2                    | 44            |
| ” ” sorvi .....                                               | 18                   | 25            |
| ” ” toimitsijan virkavapaus .....                             | 15                   | 34            |
| ” ” vesijohdon rautasuodattimet .....                         | 15                   | 35            |
| ” oikeus välittömästi tuottaa elintarpeita ja karjanrehua     | 15                   | 40            |
| ” sairaalaohjesäännön uudistus ja sairaalasäännöt ..          | 5                    | 20            |
| ” s:n s:n .....                                               | 18                   | 26 a)         |
| ” tuberkulosipoliklinikka, lisämääräraha .....                | 15                   | 20            |
| ” varasairaalat, vartioiminen ja hoito .....                  | 6                    | 5             |
| Sairaalaylihallitus, kanslia-apulaisen palkkaus .....         | 15                   | 37            |
| ” määrarahain ylitys .....                                    | 2                    | 10            |
| ” sihteerinpalkkio .....                                      | 9                    | 19            |
| ” tarverahat .....                                            | 21                   | 6             |
| Sairaanhoito, ks. Terveiden- ja sairaanhoito.                 |                      |               |
| Sairaanhoitolaitokset, sairasmaksutaksa .....                 | 9                    | 32            |
| Sairasmaksut, haavoittuneiden saksalaisten sotilaiden ja suo- |                      |               |
| jeluskuntalaisten y. m. ....                                  | 9                    | 16            |
| Saksalainen kenttäintendenttiovirasto, huoneisto .....        | 16                   | 32            |
| ” operettiseurue, avustus .....                               | 11                   | 32            |
| Saksalaisten sotilaiden hautaus .....                         | 3                    | 3 a)          |
| Saksan valtakunnan hallitsijan vastaussähkösanoma .....       | 4                    | 1             |
| Sapöörिकासармин alueen luovutus poliisilaitokselle .....      | 19                   | 3             |
| Satama-alueet, ks. Rantasillat ja satama-alueet.              |                      |               |
| Satamahallinnon keskittäminen (O. Häggmanin esitysehdotus)    | 14                   | 6             |
| Satamakapteenin ja satamakassanhoitajan viranpitäjän kalliin- |                      |               |
| ajanlisäys .....                                              | 9                    | 3             |

|                                                              | Esityslistan<br>N:o. | Asian<br>N:o. |
|--------------------------------------------------------------|----------------------|---------------|
| Satamakonttori, huoneistojen sisustaminen .....              | 18                   | 6             |
| ” lisämääräraha .....                                        | 19                   | 15            |
| ” palkanlisäys kolmelle tarkastuskonstaapelille ..           | 12                   | 38            |
| ” satamakapteeninvirka .....                                 | 13                   | 12            |
| ” satamakapteenin virkaerohakemus .....                      | 9                    | 37            |
| ” satamakonttorikirjanpitäjän virkaero .....                 | 7                    | 25            |
| ” tarverahat .....                                           | 5                    | 14            |
| Satamamaksut, höyrylaiva „Prinzessin Heinrichin“ .....       | 18                   | 8             |
| ” ks. myös Liikennemaksut.                                   |                      |               |
| Satamaolot .....                                             | 5                    | 16            |
| ” teollisuuden tilantarvekomitean tehtävän laajen-           |                      |               |
| nus .....                                                    | 14                   | 5             |
| Satamarata, laajentaminen kaksoisraiteiseksi .....           | 20                   | 7             |
| Sedmigradskyn pientenlastenkoulu ja Marian turvakoti, kerto- |                      |               |
| mus y. m. ....                                               | 7                    | 16            |
| ” s:n s:n .....                                              | 8                    | 23            |
| ” s:n s:n, uusi johtokunnan jäsen .....                      | 7                    | 17            |
| Setelit, väärät, Elintarvelautakunnan keskuskassassa .....   | 12                   | 29            |
| ” ” ” ” .....                                                | 16                   | 20            |
| ” ” poisto kunnallisten työväenasuntojen tileistä ..         | 16                   | 23            |
| ” ” virastojen kassoissa .....                               | 12                   | 18            |
| Seurahuone O. Y., korvaus .....                              | 2                    | 7             |
| ” ” ” ” .....                                                | 15                   | 15            |
| Siirtolapuutarhat, kaupungin mailla .....                    | 7                    | 24            |
| Sinivuorenmaan käyttäminen asuntotarkoituksiin .....         | 20                   | 28            |
| ” veistämön lisäalue .....                                   | 20                   | 27            |
| Sisustustyöt Pengerkadun talossa N:o 5 .....                 | 8                    | 5             |
| Sosiaalilautakunta, eräiden toimihenkilöiden vaali .....     | 10                   | 22            |
| ” kertomukset .....                                          | 16                   | 22            |
| ” ” .....                                                    | 17                   | 21 b)         |
| ” lautakunnan ja jaostojen toimihenkilöt ....                | 5                    | 37            |
| ” tarverahat .....                                           | 5                    | 35            |
| ” vahtimestariapulaisen palkankorotus .....                  | 9                    | 41            |
| Sotapalvelus, kansakouluopettajain palkkaehdot .....         | 7                    | 10 b)         |
| ” kaupungin virka- ja palvelusmiesten s:n .....              | 7                    | 10 a)         |
| ” viransijaisuuspalkkio .....                                | 16                   | 8             |
| Sotilashaudat, suojeluskuntalaisten yhteinen hauta .....     | 10                   | 33            |
| ” Vanhankirkon puistikossa, muistopatsas .....               | 4                    | 3             |
| ” ” ” ” .....                                                | 8                    | 11            |
| ” ” ” ” .....                                                | 10                   | 27            |
| ” ” ” ” .....                                                | 19                   | 46            |
| ” ” ” ” siistiminen .....                                    | 9                    | 43            |
| Sotaväki, apuraha V. Heleniuksen perheelle .....             | 7                    | 15            |
| ” Hietakannaksen talli .....                                 | 8                    | 36            |

|                                                                                                                      | Esityslistan<br>N:o. | Asian<br>N:o. |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|---------------|
| Sotaväki, huoneisto kahden ylioppilasosakunnan huoneistoihin<br>sijoitetuille saksalaisille sotilasvirastoille ..... | 18                   | 17            |
| ” kouluhuoneistojen tyhjentäminen .....                                                                              | 13                   | 18            |
| ” maitoa tšekäläiselle saksalaiselle sotilassairaallalle ....                                                        | 10                   | 29 a)         |
| ” ravintokustannukset .....                                                                                          | 10                   | 29 b)         |
| ” ruokatavaroita kotimaiselle sotaväelle .....                                                                       | 12                   | 30            |
| ” saksalaisen ja kotimaisen sotaväen majoituskulut ..                                                                | 7                    | 37            |
| ” ” sotaväen majoitus .....                                                                                          | 13                   | 7             |
| ” ” ” ” .....                                                                                                        | 18                   | 16            |
| ” sotilashenkilöjen ja heidän perheittensä avustaminen                                                               | 16                   | 25            |
| ” sotilasperheiden avustaminen .....                                                                                 | 7                    | 14            |
| ” suomalaisten ja saksalaisten upseerien ruokinta ....                                                               | 4                    | 2             |
| ” vieraileva saksalainen teatteriseurue .....                                                                        | 7                    | 38            |
| Sovintolautakunta takavarikoitujen perunajauhojen luovutus-<br>hinnan määräämiseksi .....                            | 16                   | 21            |
| Stenbäck, Hj. M., virkaero .....                                                                                     | 7                    | 6             |
| Stipendi, Gustav Pauligin .....                                                                                      | 2                    | 4             |
| Stockmann, W., virkaero .....                                                                                        | 6                    | 38            |
| Suojeluskunta, Helsingin, määräraha .....                                                                            | 19                   | 47            |
| ” ” Kvston edustaja .....                                                                                            | 20                   | 33            |
| ” ” ” ” .....                                                                                                        | 21                   | 12            |
| ” Malmin .....                                                                                                       | 12                   | 36            |
| Suojeluskuntalaiset, kaatuneiden muisto .....                                                                        | 20                   | 26            |
| Suomen kaupunkiliitto, kaupungin yhtyminen siihen .....                                                              | 21                   | 5             |
| ” Laulu, apuraha .....                                                                                               | 8                    | 30            |
| ” Pankki, varain takaisinmaksu .....                                                                                 | 6                    | 1             |
| ” ” ” ” .....                                                                                                        | 8                    | 26            |
| Sydfinska Kraftaktiebolaget, sopimus sähkövoiman antamisesta                                                         | 15                   | 14            |
| ” ” ” ” ” ” .....                                                                                                    | 16                   | 13            |
| Sähköjohtotyöt poliisitalossa Fredrikinkatu 54. ....                                                                 | 12                   | 14            |
| Sähkölaitos, ks. Teknilliset laitokset.                                                                              |                      |               |
| Sähkösanoma Saksan valtakunnan hallitsijalle .....                                                                   | 3                    | 2             |
| ” ” ” ” hallitsijalta .....                                                                                          | 4                    | 1             |
| Sähkösanomavaihto kenraali Mannerheimin kanssa .....                                                                 | 5                    | 56            |
| Sähkövalo, Fjälldalin kansakoulun .....                                                                              | 13                   | 11            |
| ” Huopalahden ” .....                                                                                                | 15                   | 33            |
| ” pakkahuoneen ympäristön .....                                                                                      | 10                   | 18            |
| ” petrolivalaistuksen sijaan .....                                                                                   | 10                   | 17            |
| Sähkövirta Brunakärriin, Korpakseen ja Nyåkeriin .....                                                               | 15                   | 47            |
| ” Nickbyn kyläyhdyksunnalle .....                                                                                    | 12                   | 40            |
| Sähkövoima, hinta .....                                                                                              | 17                   | 14            |
| ” sopimus A.B. Gottfr. Strömbergin kanssa .....                                                                      | 19                   | 26            |
| ” ” Sydfinska Kraft A.B:n ” .....                                                                                    | 15                   | 14            |
| ” ” ” ” ” ” .....                                                                                                    | 16                   | 13            |







|                                                                                                               | Esityslistan<br>N:o. | Asian<br>N:o. |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|---------------|
| <b>U.</b>                                                                                                     |                      |               |
| Uimalaitos, Ursinin kallion .....                                                                             | 9                    | 2             |
| Ukkokoti, johtokunnan jäsenen vaihdos .....                                                                   | 16                   | 29            |
| Ulosottolaitos, virkasivutulojen korvaus .....                                                                | 12                   | 6             |
| Ursinin kallion uimahuoneen käyttö .....                                                                      | 9                    | 2             |
| Upseerien, suomalaisten ja saksalaisten, ruokinta .....                                                       | 4                    | 2             |
| <b>V.</b>                                                                                                     |                      |               |
| Vahingonkorvaus ruumiinvammasta .....                                                                         | 18                   | 12            |
| Vaivashoitohallitus, haarakanslian huoneisto .....                                                            | 6                    | 24            |
| " kahden uuden jäsenen vaali .....                                                                            | 15                   | 23            |
| " kanslianjohtajattaren virkavapaus .....                                                                     | 12                   | 22            |
| " kanslian päivystysapulainen .....                                                                           | 9                    | 5             |
| " laina elintarpeiden hankkimiseksi virkai-<br>lijoille .....                                                 | 18                   | 23            |
| " palkanlisäys kamreerille .....                                                                              | 5                    | 41            |
| " puheenjohtajan L. Kihlmanin eroaminen .....                                                                 | 13                   | 17            |
| " sihteerin palkankorotus .....                                                                               | 9                    | 24            |
| " Sörnäsins kanslian sisustaminen .....                                                                       | 13                   | 4             |
| " toimitusjohtajan virka .....                                                                                | 5                    | 49            |
| " ylimääräiset apulaiset .....                                                                                | 8                    | 7             |
| Vaivashoito, lisämääräraha .....                                                                              | 6                    | 11            |
| " " .....                                                                                                     | 9                    | 34            |
| " " .....                                                                                                     | 18                   | 24            |
| " uusi kaitsija .....                                                                                         | 6                    | 28            |
| Vaivaismaksut, henkilökohtaiset, korotus .....                                                                | 18                   | 9             |
| Vakuutusvelvollisuus, lainmukainen .....                                                                      | 6                    | 2             |
| Valaistus, Boxbackan huvilayhdyskunnan .....                                                                  | 12                   | 37            |
| " Busholman rantasiltain .....                                                                                | 17                   | 13            |
| " Fjälldalin kansakoulun .....                                                                                | 13                   | 11            |
| " Huopalahden " .....                                                                                         | 15                   | 33            |
| " kaupungin kaasuvälaistus, lisämääräraha .....                                                               | 12                   | 10            |
| " petrolivälaistus sähkövälaistuksen sijaan .....                                                             | 10                   | 17            |
| " sähkövälaistus pakkahuonealueella .....                                                                     | 10                   | 18            |
| Valitus tontinvuokrauksen johdosta (G. Malmström) .....                                                       | 10                   | 34            |
| Vallankumousaika, kunnallisten virka- ja palvelusmiesten palkat                                               | 4                    | 12            |
| " poliisimiehistön palkat .....                                                                               | 5                    | 54            |
| Vallankumousliike, laitonta hallintoa palvelleiden henkilöjen py-<br>syttäminen kaupungin palveluksessa ..... | 4                    | 7             |
| " virka- ja palvelusmiesten suhtautuminen<br>siihen .....                                                     | 3                    | 3 c)          |
| Vallankumous, murhattujen henkilöiden ruumiiden kuljetus ja<br>säilytys .....                                 | 6                    | 10            |

|                                                                              | Esityslistan<br>N:o. | Asian<br>N:o. |
|------------------------------------------------------------------------------|----------------------|---------------|
| Vallankumous, poliisimiehistöltä varastetun omaisuuden korvaus               | 6                    | 12            |
| ” tutkijatoimikunnan antama selonteko .....                                  | 20                   | 23            |
| Valokuvaajanammatti (E. E. Boldt-Christmas) .....                            | 12                   | 4 b)          |
| ” (A. E. Hedström) .....                                                     | 12                   | 4 a)          |
| Valtioapu kesäsiirtoloille .....                                             | 9                    | 6             |
| Valtiorikosoikeuden jäsenten palkka .....                                    | 11                   | 13            |
| Vanhankaupungin myllykoneiston myynti .....                                  | 17                   | 16            |
| ” ” ” .....                                                                  | 19                   | 25            |
| Vanhempainneuvosto, eräiden oppilaitosten .....                              | 12                   | 7             |
| ” kaupungin alkeiskoulujen .....                                             | 15                   | 45            |
| ” Töölön yhteiskoulun .....                                                  | 16                   | 30            |
| Varasairaalat, ks. Sairaalat.                                                |                      |               |
| Varonen, E. J., revolveri .....                                              | 8                    | 10            |
| Veneriset taudit, terveystoimiston lääkärinvirka .....                       | 11                   | 6             |
| ” ” ” ” .....                                                                | 12                   | 17            |
| Venäjänkieliset katukilvet .....                                             | 3                    | 7             |
| ” ” ” .....                                                                  | 7                    | 3             |
| Venäjän valtion kiinteistöjen hoito .....                                    | 3                    | 3 b)          |
| ” ” ” ” .....                                                                | 4                    | 11            |
| Verotuslautakunta, vaalikustannukset .....                                   | 2                    | 54            |
| Verotus- ja tutkijalautakunta, jäsenten vaali .....                          | 21                   | 1             |
| Verotusvalmistelukunta, puheenjohtajantoimi .....                            | 19                   | 6             |
| ” sihteerien erohakemukset .....                                             | 12                   | 34            |
| Veroäyrien määrä .....                                                       | 21                   | 2             |
| Vesijohtolaitos, laajennusmääräraha .....                                    | 1                    | 4             |
| ” ” .....                                                                    | 5                    | 5             |
| ” ulottaminen kunnalliskodin sikalaan .....                                  | 9                    | 29            |
| Vesijohtotarvikkeet, tullivapaus .....                                       | 5                    | 28            |
| Vesijohtotyöt, Mechelin- ja Caloniuskadun .....                              | 1                    | 4             |
| ” Meilansin erinäisten katujen .....                                         | 1                    | 4             |
| Vesijohtovesi, maksut .....                                                  | 17                   | 15            |
| ” saksalaisten sotalaivain .....                                             | 7                    | 4             |
| Vikin kapteeninvirkatalo, vuokraoikeuden lunastus .....                      | 1                    | 4             |
| Viljelyskelpoisten maiden käyttö .....                                       | 6                    | 26            |
| Virka- ja palvelusmiehet, sotapalveluksen aikainen palkka ....               | 7                    | 10 a)         |
| Virkasivutulojen korvaus, Maistraatin notaarien .....                        | 10                   | 50            |
| ” ” ” oikeusneuvosmiehen ..                                                  | 6                    | 4             |
| ” ” toisen julkisen notaarin ja toisen<br>kaupunginvoudin ulosottoapulaisten | 12                   | 6             |
| Virutushuoneet ja laiturit, korjaus .....                                    | 2                    | 57            |
| Voimisteluhuoneistot, naisten .....                                          | 19                   | 43            |
| Voimisteluntarkastajat, kansakoulujen .....                                  | 10                   | 31            |
| Vuokralautakunta, lisämääräraha .....                                        | 1                    | 5             |
| ” tarverahat .....                                                           | 20                   | 6             |

|                                                                                  | Esityslistan<br>N:o. | Asian<br>N:o. |
|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------|---------------|
| Vuokralautakunta, täydentäminen .....                                            | 5                    | 52            |
| ” vahtimestarin kavallus .....                                                   | 11                   | 21            |
| ” vapautus varapuheenjohtajan toimesta ....                                      | 9                    | 12            |
| ” uudesti järjestäminen .....                                                    | 21                   | 4             |
| Vuokramaksun huojennus, Kottbyn huvilapalstan 2 b.....                           | 16                   | 27            |
| Vuokranpitennys, Laakson tonttipalstan litt. A.....                              | 19                   | 14            |
| ” ” ” ” C.....                                                                   | 17                   | 30            |
| ” ” ” ” D .....                                                                  | 17                   | 7             |
| ” Meilansin tiluksen N:o 2, Toivolon .....                                       | 6                    | 8             |
| ” Vallilan asuntotontin N:o 2 .....                                              | 2                    | 58            |
| Vuokrasovittelulautakunta, kertomus .....                                        | 17                   | 21 b)         |
| Vuokraus, erään Bengtsårin maatilaa kuuluvan saaren ....                         | 16                   | 26            |
| ” ” Bölen taloon kuuluvan alueen .....                                           | 18                   | 13            |
| ” ” kaupunginportin viereisen tontin .....                                       | 2                    | 6             |
| ” Gumtähden viljelyspalstan N:o 2.....                                           | 19                   | 13            |
| ” Tokankadun viereisen alueen, valitus .....                                     | 10                   | 34            |
| Väärät setelit, Elintarvelautakunnan keskuskassassa .....                        | 16                   | 20            |
| ” ” poisto kunnallisten työväenasuntojen tileistä ..                             | 16                   | 23            |
| ” ” toimenpiteitä niiden johdosta .....                                          | 4                    | 6             |
| ” ” virastojen kassoissa.....                                                    | 12                   | 18            |
| <b>Y.</b>                                                                        |                      |               |
| Yhteinen Raastuvanoikeus, ks. Raastuvanoikeus.                                   |                      |               |
| Yleishyödyllinen rakennustoiminta, lainarahaston hallintojaoston<br>jäsenet..... | 5                    | 37            |
| ” ” s:n s:n ja puheenjohtaja ..                                                  | 10                   | 22            |
| Yleishyödylliset yritykset ja laitokset, avustusten jako .....                   | 7                    | 32            |
| ” ” ” ” ” ” jakovaliokunta                                                       | 2                    | 51            |
| ” ” ” ” ” ” ” ”                                                                  | 4                    | 9             |
| Yleiset työt, etuanti elintarpeiden hankkimiseksi työläisille ....               | 2                    | 42            |
| ” ” lisämääräraha .....                                                          | 21                   | 6             |
| ” ” määrärahan ylitys .....                                                      | 5                    | 13            |
| ” ” uusi jäsen hallitukseen .....                                                | 2                    | 27            |
| ” ” vapautus jäsenyydestä (F. von Wright) .....                                  | 9                    | 13            |
| Ylihallitus, kaupungin sairaalain, ks. Sairaalaylihallitus.                      |                      |               |
| <b>Ä.</b>                                                                        |                      |               |
| Ärt, Alex., rahasto .....                                                        | 7                    | 9             |